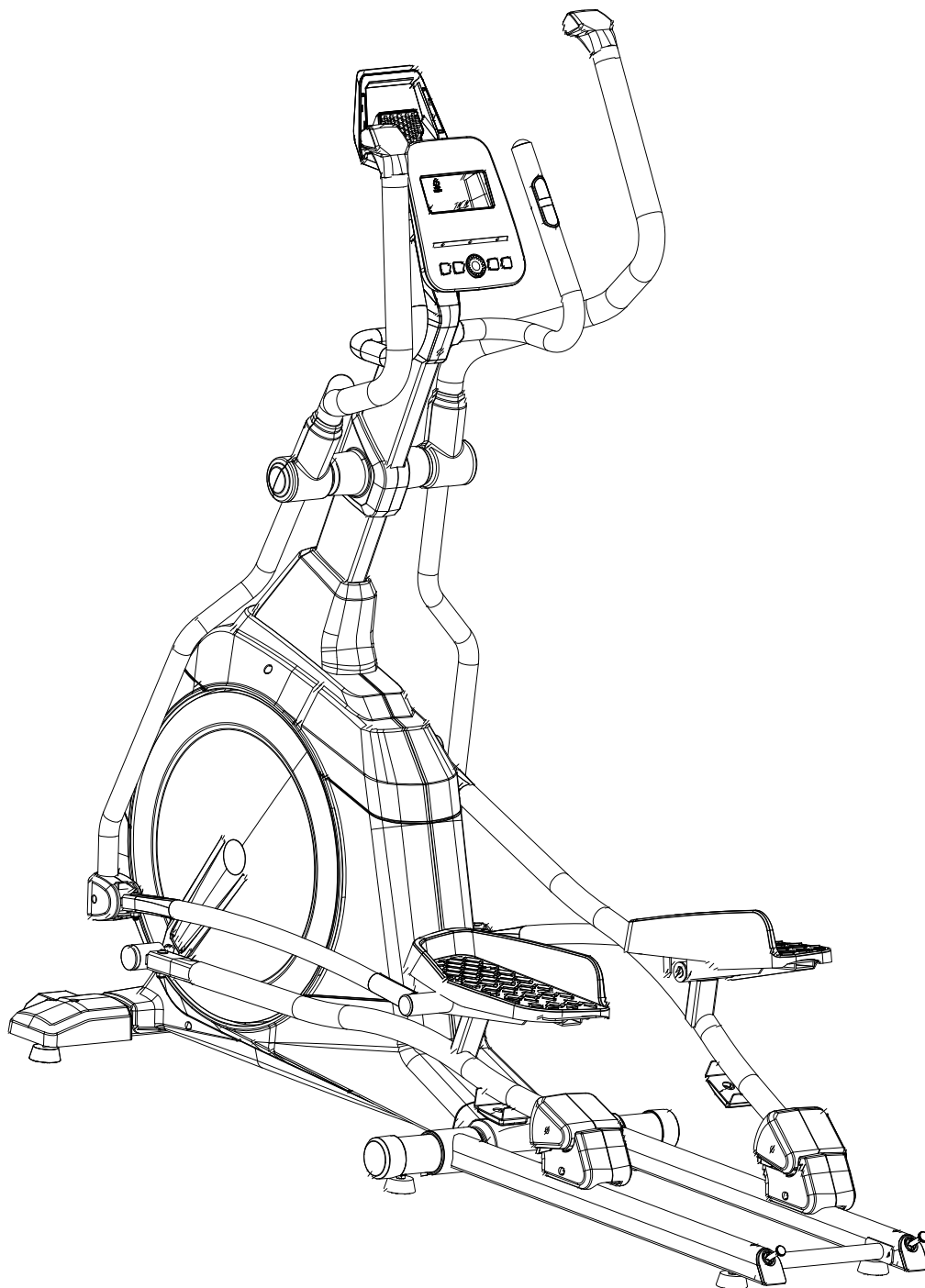


SENATOR PLUS



FOCUS
F I T N E S S

SENATOR IPLUS

Index

1. Safety instructions / Maintenance	3
2. Parts list.....	6
3. Overview drawing	8
4. Package list	10
5. Montage.....	12
Nederlands	28
1. Gebruikersinstructies	28
English	30
1. User instructions	30
Deutsch	32
1. Gebrauchsanweisung	32
Français	34
1. Mode d'emploi	34

1. Safety instructions / Maintenance



English

ATTENTION: First read the entire manual before you install and use the devices!

To ensure optimum safety, you must check the device for damage and wear-sensitive parts on a regular basis. You must also follow the instructions below

- As the owner of the device, you are responsible for providing each user with clear safety instructions as described below.
- The device must be used by a maximum of 1 person at the same time.
- Check the construction, screws, bolts, and connections before using the machine for the first time, and then you must check it on a regular basis. Check if all parts are properly connected and properly secured before using the machine.
- Incorrect or excessive training can result in health damage. Before you start training, consult your doctor about whether your health permits training with this device. The doctor's advice serves as the basis for the development of your training program.
- Before you begin your exercise, ensure that all sharp parts are removed around the machine.
- In case of regular use, we recommend to check all parts and fastening parts every 1 to 2 months, especially the screws and bolts. In order to maintain the structural safety level of the device, damaged parts must be replaced immediately.
- The device is designed for use by adults. If you still allow children to use the device, remind them to use it correctly and monitor them at all times. If you allow children to use the device, always consider their mental and physical abilities.
- The device is under no circumstances suitable as a toy. Remember that due to the natural need to play, the temperament of children in handling this device may respectively involve unforeseen situations and dangers that are not the responsibility of the manufacturer.
- Ensure sufficient space around the device during the installation and during use.
- Make sure that the machine is stable and horizontal at all times. Use a smooth subfloor for the placement of the machine.
- Always wear appropriate clothing during training. The clothing should be designed so that it can not get stuck between the machine. Also ensure proper shoes with a good anti-slip footbed. This also minimizes wear and increases safety.
- The device must be protected against humid conditions at all times.
- To protect your floor from pressure points, always use a mat.
- Keep body parts away from movable parts of the device during use.
- If you have adjusted the adjustable parts, make sure they are properly attached before using the machine.
- Never make your own adjustments to the device.
- Never start an exercise directly after consuming a meal.
- Always take a good position on the device before starting the training.
- Stop the training session immediately if you suffer from any of the following symptoms: dizziness or nausea, chest pain or other physical symptoms and contact your doctor.
- This product contains small parts that can be easily swallowed by children. Therefore, keep children away of the area during the assembly of the product.
- ATTENTION: the heart rate measurement of the product can specify an inaccurate value. Excessive training can have serious consequences, stop immediately if you feel dizzy or weak and consult a doctor.
- The manufacturer can not be held liable for damage through inefficient use of the product.
- Adjust the device in such a way that it meets a comfortable training position and that it does not unnecessarily burden the body.
- Do not use the device with exceptional forces for which such a device is not designed for.
- If the device has a power cable, the socket must always be earthed. If the power cable is damaged, it must be replaced in order to prevent danger.
- In case of a defect, always contact the supplier.
- Crosstrainer: getting on and off should be done with one foot following the other foot, and should not be done at the same time. Reduce speed at the same time to prevent injuries.
- Treadmill: a diagonal stripe runs across the running mat. This is not a defect, this is the weld seam with which the running mat is fixed. Without a 'safety key' the treadmill does not work, make sure that it is always attached to the clothing in case of an emergency.
- Spinning bike: many spinning bikes use a pedal system. Therefore, brake evenly or use the brake.

ATTENTION: Proper maintenance of your device is crucial to optimize the lifespan.

- To avoid an electric shock, before every cleaning or service / repair, ensure that the device is switched off and the power cable is unplugged.
- Never clean the device with strong or corrosive detergents to avoid damage to the display. Use a damp cloth when cleaning. Do not place the device in clear sunlight.
- Wipe the display and all other surfaces of the device with a clean, slightly damp cloth to remove all sweat residues.
- Place a mat to protect the device against dirt and wear during the installation. Vacuum once a week under the training device.
- Clean your device after the training session to prevent sweat acids from absorbing the device. Make sure that the floor on which the device is located is dust-free.
- Check all parts of the device regularly and also tighten the screws regularly. Also pay attention to fatigue resistance and replace the defective parts immediately.
- Lubricate all rotating parts every 2 to 3 months with a maintenance spray and check regularly if the screws are tight.
- If the device has a 'rails', make sure that it remains well lubricated.
- Treadmill:
 - If the treadmill slips, it must be tightened. Install the treadmill on 6 mm / h and turn clockwise at both ends of the treadmill.
 - If the running mat is crooked, turn the left or right end to straighten it again.
 - Lubricating the treadmill should be done by spraying the silicone oil under the running mat and then you must install the treadmill at 1 km / h for 3 minutes.
- Disassemble the bonnet to periodically remove the dust.

Nederlands

LET OP: Lees eerst de gehele handleiding voor het apparaten te monteren en in gebruik te nemen!

Om een optimale veiligheid te kunnen waarborgen dient u op reguliere basis het apparaat te controleren op beschadigingen en slijtage gevoelige onderdelen. Tevens dient u onderstaande instructies duidelijk te volgen.

Als eigenaar van het apparaat bent u verantwoordelijk om iedere gebruiker van duidelijke veiligheidsinstructies te voorzien als hieronder beschreven.

- Het apparaat dient door maximaal 1 persoon gelijktijdig gebruik te worden.
- Controleer de constructie, schroeven, bouten, en verbindingen voordat u de machine voor het eerst gaat gebruiken en daarna op reguliere basis. Controleer of alle onderdelen goed verbonden en goed bevestigd zijn alvorens de machine te gebruiken.
- Foutieve of overmatige training kan schade aan de gezondheid tot gevolg hebben. Raadpleeg voordat u met trainen begint uw huisarts of uw gezondheid een training met dit apparaat toelaat. Het advies van de huisarts dient als basis voor de opbouw van uw trainingsprogramma.
- Voordat u met uw oefening begint, zorg dat alle scherpe onderdelen rond en rondom de machine zijn verwijderd.
- Bij regelmatig gebruik adviseren wij om elke 1-2 maanden alle onderdelen en bevestigingsdelen te controleren, vooral de schroeven en bouten. Om het constructief meegegeven veiligheidsniveau van het apparaat te behouden, dienen beschadigde onderdelen direct vervangen te worden.
- Het apparaat is voor gebruik door volwassenen geconstrueerd. Als u kinderen tocht het apparaat laat gebruiken, wijs ze dan op een correct gebruik en houd ten allen tijde toezicht. Indien u kinderen toelaat om het apparaat te gebruiken, neem dan altijd hun mentale en fysieke capaciteiten in overweging.
- Het apparaat is in geen geval geschikt als speelgoed.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat, tijdens de installatie en het gebruik.
- Zorg ten alle tijden ervoor dat de machine stabiel en waterpas staat. Gebruik een egale ondervloer voor plaatsing van de machine.
- Draag tijdens de training altijd geschikte kleding. De kleding dient zo ontworpen te zijn dat deze niet vast kan komen te zitten tussen de machine. Zorg ook voor deugdelijke schoenen met een goede antislip voetbed. Waarmee tevens de slijtage wordt geminimaliseerd en het weglopen van de veiligheid.
- Het apparaat dient ten alle tijden beschermt te zijn tegen vochtige omstandigheden.
- Om uw vloer te beschermen van drukpunten, gebruik altijd een onderlegmat.
- Houdt lichaamsdelen verwijderd van beweegbare delen van het apparaat tijdens het gebruik ervan.
- Indien u de verstelbare delen verwijst, zorg dat deze goed zijn bevestigd alvorens u de machine gebruikt.
- Maak nooit eigen aanpassingen aan het apparaat.
- Begin nooit een oefening direct na het nuttigen van een maaltijd.
- Neem altijd eerst een goede positie in op het apparaat, voordat er gestart wordt met de training.
- Stop direct met de trainingssessie indien u last krijgt van een van de volgende symptomen: duizeligheid of misselijkheid, pijn op de borst of andere fysieke klachten en contacteer uw arts.
- Dit product bevat kleine onderdelen die makkelijk ingeslikt kunnen worden door kinderen. Houd daarom kinderen uit de buurt tijdens de montage van het product.

LET OP: de hartslagmeting van het product kan een onnauwkeurige waarde opgeven

- Excessive training can have serious consequences, stop direct wanneer u zich duizelig of zwak voelt en raadpleeg een arts.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade door middel van ondoelmatig gebruik van het product.
- Stel het apparaat zo in dat deze voldoet aan een comfortabele trainingspositie en het lichaam niet onnodig belast.
- Gebruik het apparaat niet met uzonderlijke krachten waar een dergelijk apparaat niet voor gemaakt is.
- Mocht het apparaat beschikken over een stroomkabel, dan dient het stopcontact altijd geaard te zijn. Als de stroomkabel beschadigd is, dient deze vervangen te worden om gevaar te voorkomen.
- Neem bij een defect altijd contact op met de leverancier.
- Crosstrainer: op- en afstappen dient voet voor voet te gebeuren en niet gelijktijdig. 'Veren' gelijktijdig de snelheid om blessures te voorkomen.
- Loopband: over de loopmat loopt een schuine streep. Dit is geen defect, dit is de lasnaad waarmee de loopmat is vastgezet. Zonder 'safety key' werkt de loopband niet, zorg dat deze altijd bevestigd wordt aan de kleding voor geval van nood.
- Spinningfiets: veel spinningfiets maken gebruik van een doortrapstelsel. Rem daarom gelijkmatig af of maak gebruik van de rem.

LET OP: Het juist onderhouden van uw apparaat is van cruciaal belang om de levensduur te optimaliseren.

- Om een elektrische schok te voorkomen, moet u voor iedere reiniging of onderhouds/repair/beurt ervoor zorgen dat het apparaat uit staat en de stroomkabel uit het stopcontact is gehaald.
- Reinig het apparaat nooit met agressieve of bijtende poetsmiddelen om beschadiging van het display te vermijden. Gebruik bij reiniging een vochtige doek. Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.
- Veeg het display en alle andere oppervlakken van het apparaat schoon met een zweetresten te verwijderen.
- Leg een vloermat neer, om met de opbouw en bij de plaatsing het apparaat te beschermen tegen vuil en slijtage. Sloopzuig 1 keer in de week onder het trainingsapparaat.
- Reinig uw apparaat na afloop van de training om te voorkomen dat transpiratiezuren in het apparaat trekken. Zorg dat de vloer waarop het apparaat staat, stofvrij is.
- Controleer alle delen van het apparaat regelmatig en draai de schroeven ook regelmatig aan. Let ook op materiaal moeheid en vervang de defecte onderdelen onmiddellijk.
- Smeer roterende onderdelen iedere 2 à 3 maanden in met een onderhoudsspray en controleer regelmatig of de schroeven goed vast zitten.
- Indien het apparaat beschikt over een 'rails', zorg dan dat deze goed gesmeerd blijft.
- Loopband:
 - Indien de loopmat slipt, dient deze gespannen te worden. Zet de loopband op 6 km/h en draai aan beide uiteinden van de loopband een halve slag met de klok mee.
 - Indien de loopmat scheef loopt, draait u aan het linker- of rechteruiteinde om deze wederom recht te spannen.
 - Het smeren van de loopband moet gebeuren door de siliconenolie onder de loopmat de spulpen en vervolgens de loopband op 1 km/h te laten lopen gedurende 3 minuten.
 - Demonteer de motorpak om periodiek het stof te verwijderen.

Deutsch

VORSICHT: Lesen Sie erst die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zusammenbauen und benutzen!

Um die optimale Sicherheit zu gewährleisten, sollten Sie in regelmäßigen Abständen die für Schäden und Verschleiß anfälligen Bestandteile des Gerätes kontrollieren. Gleichzeitig sollten Sie die folgenden Instruktionen genau befolgen.

- Als Eigentümer des Gerätes sind Sie dafür verantwortlich, dass jeder Benutzer deutlich in den Sicherheitsstrukturen unterwiesen wird, wie sie nachfolgend beschrieben sind.
- Das Gerät darf nur durch maximal 1 Person gleichzeitig genutzt werden.
- Kontrollieren Sie, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, und danach in regelmäßigen Abständen, die Konstruktion, die Schrauben, Muttern und Verbindungen. Kontrollieren Sie, ob alle Bestandteile gut miteinander verbunden und gut befestigt sind, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Falsches oder übermäßiges Training kann gesundheitliche Schäden verursachen. Fragen Sie, bevor Sie mit dem Training beginnen, einen Arzt, ob Ihre Gesundheit das Training mit diesem Gerät zulässt. Der Ratschlag Ihres Arztes sollte als Basis dienen, mit der Sie Ihr Trainingsprogramm zusammenstellen.
- Achten Sie darauf, dass vor Trainingsbeginn alle scharfkantigen Teile am und um das Gerät herum entfernt sind.
- Bei regelmäßiger Benutzung raten wir, alle 1-2 Monate alle Bestandteile und Befestigungsteile, besonders die Schrauben und Muttern, zu kontrollieren. Damit das werkseitig gebotene Sicherheitsniveau des Gerätes erhalten bleibt, müssen beschädigte Bestandteile sofort ausgewechselt werden.
- Das Gerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene konstruiert. Wenn Sie dennoch Ihre Kinder das Gerät benutzen lassen, dann weisen Sie sie auf eine korrekte Nutzung und beaufsichtigen Sie die Kinder während der Nutzung. Falls Sie Kindern erlauben, das Gerät zu benutzen, sollten Sie jederzeit deren mentale und körperliche Fähigkeiten berücksichtigen.
- Das Gerät ist nicht als Spielzeug geeignet. Beachten Sie, dass im Umgang mit dem Gerät durch das natürliche Spielbedürfnis, entsprechend dem Temperament der Kinder, unvorhergesehene Situationen und Gefahren auftreten können, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers fallen.
- Sorgen Sie während der Installation und während der Benutzung für ausreichend Platz um das Gerät herum.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät immer stabil und vollkommen waagrecht steht. Benutzen Sie einen glatten Unterboden, bevor Sie das Gerät aufstellen.
- Tragen Sie während des Trainings immer geeignete Kleidung. Die Kleidung sollte so geschitten sein, dass sie sich während des Trainings nicht im Gerät verfangen kann. Achten Sie auch auf geeignete Schuhe mit einem rutschfesten Fußbett. Damit wird die Abnutzung auf ein Minimum reduziert und die Sicherheit erhöht.
- Das Gerät muss immer gegen Feuchtigkeit geschützt sein.
- Benutzen Sie eine Unterlegmatte, um Ihren Boden vor Abdrücken zu schützen.
- Bleiben Sie mit Körperteilen fern von beweglichen Teilen, während Sie das Gerät benutzen.
- Falls Sie die verstellbaren Teile verstellen, dann achten Sie darauf, dass diese vor der Benutzung des Gerätes wieder gut befestigt sind.
- Machen Sie niemals eigene Anpassungen am Gerät.
- Beginnen Sie eine Übung niemals direkt nach dem Essen.
- Nehmen Sie immer erst eine gute Position auf dem Gerät ein, bevor Sie das Training starten.
- Stoppen Sie direkt das Training, falls bei Ihnen eines der folgenden Symptome auftritt: Schwindel oder Übelkeit, Schmerzen im Brustbereich oder andere körperliche Beschwerden. Kontaktieren Sie in diesem Fall Ihren Arzt.
- Dieses Produkt enthält kleine Bestandteile, die durch Kinder leicht verschluckt werden können. Halten Sie deshalb Kinder fern, währenddem Sie das Produkt zusammenbauen.
- VORSICHT: Die Pulsmessung des Produktes kann einen ungenauen Wert zeigen. Übermäßiges Training kann schwerwiegende Folgen haben. Stoppen Sie sofort, falls Sie sich schwindelig oder schwach fühlen und ziehen Sie einen Arzt zu Rate.
- Der Hersteller kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung des Produktes entstanden sind.
- Stellen Sie das Gerät so ein, dass eine komfortable Trainingsposition gewährleistet ist und der Körper nicht unnötig belastet wird.
- Nutzen Sie das Gerät nicht mit außergewöhnlichem Kraftaufwand, für den ein solches Gerät nicht gemacht ist.
- Sollte das Gerät über einen Stromanschluss verfügen, dann muss die genutzte Steckdose immer geerdet sein. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss dieses ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Nehmen Sie bei einem Schaden immer Kontakt mit dem Lieferanten auf.
- Crosstrainer: Sie sollten immer mit einem Fuß nach dem anderen auf- und absteigen und niemals mit beiden Füßen gleichzeitig. Verringern Sie zugleich die Geschwindigkeit, um Verletzungen zu vermeiden.
- Laufband: Über die Laufmatte läuft eine schräge Linie. Dies ist kein Defekt, sondern die Schweißnaht, mit der die Laufmatte befestigt ist. Ohne Sicherheitschlüssel (Safety Key) funktioniert das Laufband nicht. Achten Sie darauf, dass dieser immer an der Kleidung befestigt ist, falls ein Notfall eintritt.
- Spinning Bike: Viele Spinning Bikes nutzen eine starre Übersetzung. Drosseln Sie deshalb gleichmäßig die Geschwindigkeit oder benutzen Sie die Bremse.

VORSICHT: Die sachgemäße Instandhaltung Ihres Gerätes ist wichtig, um eine optimale Lebensdauer zu gewährleisten.

- Um Stromschläge zu vermeiden, muss das Gerät bei jeder Reinigung oder Wartung/Reparatur ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen sein.
- Reinigen Sie das Gerät nie mit aggressiven oder beißenden Putzmitteln, damit das Display nicht beschädigt wird. Nutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch. Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Wischen Sie das Display und alle anderen Oberflächen des Gerätes mit einem sauberen, leicht feuchten Tuch ab, um alle Schweißreste zu entfernen.
- Legen Sie eine Bodenmatte hin, um das Gerät beim Aufbau und beim Aufstellen gegen Schmutz und Verschleiß zu schützen. Saugen Sie 1 mal pro Woche unter dem Trainingsgerät.
- Reinigen Sie Ihr Gerät nach dem Training, damit die Transpirationszuren in das Gerät nicht ziehen Sie darauf, dass der Boden, auf dem das Gerät steht, stofffrei ist.
- Kontrollieren Sie regelmäßig alle Teile des Gerätes und drehen Sie auch die Schrauben regelmäßig fest. Überprüfen Sie die Komponenten auf eventuelle Materialschwäche und ersetzen Sie sofort die defekten Bestandteile.
- Schmierern Sie alle rotierenden Bestandteile alle 2-3 Monate mit einem Wartungsspray ein und kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Schrauben gut festgedreht sind.
- Falls das Gerät Schienen hat, müssen diese gut geschmiert bleiben.
- Laufband:
 - Falls die Laufmatte abrutscht, muss diese gespannt werden. Stellen Sie das Laufband auf 6km/h ein und drehen Sie an beiden Enden des Laufbandes um eine halbe Drehung im Uhrzeigersinn.
 - Falls die Laufmatte schief läuft, spannen Sie sie gerade, indem Sie entsprechend entweder am linken oder am rechten Ende des Laufbandes drehen.
 - Zum Schmierern des Laufbandes sprühen Sie Silikonöl unter die Laufmatte und lassen das Laufband anschließend für 3 Minuten mit 1km/h laufen. Nehmen Sie ab und zu die Motorabdeckung ab, um dort den Staub zu entfernen.

SENATOR IPLUS



Français

ATTENTION : Avant d'installer et de mettre en service les appareils, lisez le manuel en entier !

Afin d'assurer une sécurité optimale, vérifiez régulièrement que l'appareil ne présente pas de dommages et que les pièces sensibles à l'usage ne soient pas endommagées. Veuillez également suivre clairement les instructions ci-dessous.

- En tant que propriétaire de l'appareil, vous êtes responsable de fournir à chaque utilisateur des consignes de sécurité claires comme décrites ci-dessous.
- L'appareil doit être utilisé par une seule personne à la fois.
- Vérifiez la construction, les vis, les boulons et les connexions avant d'utiliser la machine pour la première fois et par la suite de manière régulière. Avant d'utiliser la machine, vérifiez que toutes les pièces soient solidement raccordées et solidement fixées.
- Un entraînement inadéquat ou excessif peut nuire à la santé. Avant de commencer un entraînement, consultez votre médecin pour déterminer si votre état de santé vous le permet. Les conseils du médecin généraliste servent de base à l'élaboration de votre programme d'entraînement.
- Avant de commencer votre exercice, assurez-vous que toutes les pièces pointues situées autour de la machine soient retirées.
- En cas d'utilisation régulière, nous recommandons de vérifier toutes les pièces et fixations tous les 1 à 2 mois, en particulier les vis et boulons. Afin de préserver le niveau de sécurité de conception de l'appareil, les pièces endommagées doivent être immédiatement remplacées.
- L'appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Si vous autorisez un enfant à utiliser, assurez-vous que celui-ci le manipule correctement et gardez-le sous surveillance. Si vous autorisez un enfant à utiliser l'appareil, tenez toujours compte de ses capacités mentales et physiques.
- L'appareil n'est en aucun cas un jouet. Veuillez noter que le besoin naturel de jouer ou le tempérament des enfants lors de la manipulation de cet appareil peuvent entraîner des situations imprévues et des dangers qui tombent pas sous la responsabilité du fabricant.
- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace autour de l'appareil pendant l'installation et l'utilisation.
- Veuillez toujours à ce que la machine soit stable et parfaitement à l'horizontal. Utilisez un support plat pour l'installation de la machine.
- Portez toujours des vêtements appropriés pendant l'entraînement. Les vêtements doivent être conçus de manière à ce qu'ils ne puissent pas rester coincés dans la machine. Assurez-vous également d'avoir de bonnes chaussures avec des semelles antidérapantes. Cela minimise également l'usage et améliore la sécurité.
- L'appareil doit être en permanence protégé contre l'humidité.
- Il est recommandé d'utiliser un protège-sols afin de protéger votre sol des zones de pression.
- Gardez les parties du corps éloignées des parties mobiles de l'appareil pendant l'utilisation.
- Si vous ajustez les pièces réglables de la machine, assurez-vous qu'elles soient bien fixées avant d'utiliser l'appareil.
- N'effectuez jamais vos propres réglages sur l'appareil.
- Ne commencez jamais un exercice immédiatement après un repas.
- Avant de commencer l'entraînement, assurez-vous toujours d'avoir une bonne position sur l'appareil.
- Interrompez immédiatement la séance d'entraînement si vous ressentez l'un des symptômes suivants : étourdissements ou nausées, douleurs thoraciques ou autres troubles physiques et contactez votre médecin.
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être facilement avalées par les enfants. Il est donc recommandé de tenir les enfants à distance pendant le montage du produit.
- ATTENTION : La mesure de la fréquence cardiaque du produit peut indiquer une valeur inexacte. Un entraînement excessif peut avoir de graves conséquences, arrêtez immédiatement si vous ressentez des étourdissements ou une fiabilité et consultez un médecin.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.
- Régalez l'appareil de manière à ce qu'il soit dans une position confortable pour l'entraînement afin que le corps ne soit pas soumis à des tensions inutiles.
- N'utilisez pas l'appareil avec trop de force pour laquelle un tel appareil n'est pas conçu.
- Si l'appareil est équipé d'un cordon d'alimentation, il devra impérativement être branché sur une prise de terre. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé pour éviter tout danger.
- Veuillez toujours contacter le fournisseur en cas de défaut.
- Crosstrainer : monter et descendre doit se faire un pied après l'autre et non simultanément. Réduisez en même temps la vitesse afin d'éviter les blessures.
- Tapis de course : une barre oblique passe sur le tapis de course. Ce n'est pas un défaut, c'est la soudure avec laquelle le tapis roulant est fixé. Sans clé de sécurité, le tapis roulant ne fonctionnera pas, assurez-vous qu'il soit toujours attaché à vos vêtements en cas d'urgence.
- Vélo spinning : de nombreux vélos spinning utilisent un système à pédales. Serrez le frein progressivement ou utilisez le levier de freinage.

ATTENTION : Il est essentiel d'entretenir correctement votre appareil pour optimiser sa durée de vie.

- Afin d'éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'appareil soit éteint et que le cordon d'alimentation débranché de la prise murale avant chaque opération de nettoyage, d'entretien ou de réparation.
- Ne jamais utiliser de produits nettoyants agressifs ou corrosifs pour nettoyer l'appareil afin d'éviter d'endommager l'écran. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage. N'exposez pas l'appareil directement au rayons du soleil.
- Nettoyez l'écran et toutes les autres surfaces de l'appareil avec un chiffon propre et légèrement humide pour éliminer toute trace de sueur.
- Posez un tapis de sol pour protéger l'appareil de la saleté et de l'usage pendant le montage et l'installation. Passez l'aspirateur une fois par semaine sous l'appareil d'entraînement.
- Nettoyez votre appareil après votre séance d'entraînement pour empêcher les acides présents dans la transpiration de pénétrer dans l'appareil. Veillez à ce que le sol sur lequel repose l'appareil soit suffisamment propre.
- Vérifiez régulièrement toutes les pièces de l'appareil et resserrez régulièrement les vis. Faites également attention à l'usage du matériel et remplacez immédiatement les pièces défectueuses.
- Lubrifiez toutes les pièces rotatives tous les 2 à 3 mois avec un spray d'entretien et vérifiez régulièrement que les vis soient bien serrées.
- Si l'appareil est équipé d'un rail, assurez-vous qu'il reste correctement lubrifié.
- Tapis de course :
 - Si le tapis de course patine, il est nécessaire de le tendre. Réglez le tapis de course à 6 km/h et faites pivoter les deux extrémités du tapis d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Si le tapis de course roule vers un côté, faites tourner l'extrémité gauche ou droite afin de le rendre à nouveau.
 - Pulvérisez de l'huile de silicone sous le tapis roulant pour le lubrifier, puis faites le fonctionner à 1 km/h pendant 3 minutes.
 - Retirez le capot régulièrement afin de pouvoir retirer la poussière.

Español

IMPORTANTE: ¡Lea primero todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y usar este equipo!

Para garantizar la máxima seguridad debe controlar el equipo regularmente en busca de daños y piezas sensibles al desgaste. También debe seguir cuidadosamente las instrucciones que se dan a continuación.

- Como propietario de este equipo, usted es responsable de proporcionar a cada usuario instrucciones de seguridad claras tal como se describe a continuación.
- Este equipo debe ser usado solo por una persona a la vez.
- Verifique la construcción, los tornillos, los pernos y las conexiones antes de usar la máquina por primera vez y luego de forma regular. Verifique que todas las piezas estén conectadas correctamente y debidamente aseguradas antes de usar la máquina.
- El entrenamiento incorrecto o excesivo puede ocasionar daños a la salud. Antes de comenzar a entrenar, consulte a su médico de cabecera si su estado de salud le permite entrenar con este equipo. El consejo del médico sirve de base para el desarrollo de su programa de entrenamiento.
- Antes de comenzar con sus ejercicios, asegúrese de que todas las partes pintadas se hayan retirado de la máquina y de sus alrededores.
- Recomendamos revisar regularmente todas las piezas y elementos de fijación cada uno a dos meses, especialmente los tornillos y pernos. Para mantener el nivel de seguridad estructural del equipo, las piezas dañadas deben reemplazarse inmediatamente.
- El equipo está diseñado para ser utilizado por adultos. Si aún así, permite a sus niños usar el equipo, instrúyalos a utilizarlo correctamente y vigíeles cuando lo hagan en todo momento. Si permite que sus niños usen el equipo, siempre tenga en cuenta sus habilidades físicas y mentales.
- Este equipo en todo caso, no es adecuado para ser un juguete. Recuerde que los niños juegan por naturaleza y su comportamiento durante el uso de este equipo puede implicar situaciones imprevistas y peligros que van más allá de la responsabilidad del fabricante.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del equipo durante la instalación y su uso.
- Asegúrese de que la máquina esté estable y en posición horizontal en todo momento. Haga uso de una superficie plana para colocar la máquina.
- Use ropa adecuada durante el entrenamiento. Nunca use ropa suelta ya que puede quedar atrapada durante el entrenamiento. Use siempre el calzado deportivo cerrado y con plantilla antideslizante. Esto minimiza el desgaste y aumenta la seguridad.
- Mantenga el equipo seco y protéjalo contra condiciones húmedas en todo momento.
- Para proteger su piso de los puntos de presión, siempre use un tapete o esterera.
- Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las partes móviles del equipo durante su uso.
- Si ha reajustado las piezas ajustables, asegúrese de que estén correctamente conectadas antes de usar la máquina.
- No intente hacer ningún ajuste distinto de los descritos en este manual.
- No comience un entrenamiento inmediatamente después de consumir alimentos.
- Primero adquiere una buena postura en el equipo antes de comenzar con el entrenamiento.
- Detenga la sesión de entrenamiento inmediatamente si experimenta cualquiera de los siguientes síntomas: mareos o náuseas, dolor en el pecho u otros síntomas físicos y comuníquese con su médico.
- Este producto contiene piezas pequeñas que los niños pueden tragar fácilmente. Por lo tanto, mantenga a los niños alejados del equipo durante su montaje.
- ATENCIÓN: la medición de la frecuencia cardíaca dada por el equipo puede entregar un valor inexacto. El entrenamiento excesivo puede tener consecuencias graves. Suspenda la sesión inmediatamente si se siente mareado o débil y consulte a su médico.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el mal uso del equipo.
- Ajuste el equipo de tal forma que éste provea una posición de entrenamiento cómoda para que así no recargue el cuerpo innecesariamente.
- No haga uso de fuerzas extraordinarias para las cuales este equipo no está diseñado.
- Si el equipo tiene un cable eléctrico, la toma de corriente siempre debe tener conexión a tierra. Si el cable eléctrico está dañado debe reemplazarse de inmediato para evitar un peligro.
- En caso de defecto, contacte siempre al proveedor.
- Crosstrainer: subir y bajar debe hacerse paso a paso y no con ambos pies simultáneamente. Reduzca la velocidad gradualmente para evitar lesiones.
- Cinta para correr: se ve una marca oblicua a lo largo de la cinta para caminar. Esto no es un defecto, es la marca de soldadura con la que se fija la cinta. La cinta para caminar no funciona sin hacer uso de la "llave de seguridad". Asegúrese de que ésta esté unida a la ropa en caso de emergencia.
- Bicicleta de spinning: muchos bicicletas de spinning utilizan un sistema de pedales. Por lo tanto, fure uniformemente o haga uso del freno.

IMPORTANTE: El mantenimiento adecuado de su equipo es crucial para optimizar su vida útil.

- Para evitar descargas eléctricas, antes de cada limpieza o mantenimiento/ reparación, debe asegurarse de que el equipo esté apagado y de que el cable eléctrico esté desenchufado.
- Nunca limpie el equipo con sustancias limpiadoras agresivas o corrosivas para evitar daños en la pantalla. Use para la limpieza un paño húmedo. No exponga el equipo a la luz solar directa.
- Limpie la pantalla y todas las demás superficies del equipo con un paño limpio ligeramente humedecido para eliminar todos los residuos de transpiración.
- Coloque una alfombra o tapiz para proteger el equipo durante su instalación y ubicación contra la suciedad y el desgaste. Puede aspirar una vez por semana debajo del equipo de entrenamiento.
- Limpie su equipo después de la sesión de entrenamiento para evitar que los ácidos de transpiración se adhieran a él. Asegúrese de que el piso sobre el cual se encuentra el equipo no tenga polvo.
- Verifique regularmente todas las piezas del equipo y ajuste los tornillos con regularidad. También preste atención a la fatiga del material y reemplace las piezas defectuosas de inmediato.
- Lubrique todas las piezas giratorias cada dos a tres meses con un spray de lubricación y verifique regularmente que los tornillos estén bien ajustados.
- Si el equipo tiene un sistema de "pistas", asegúrese de que éste permanezca bien lubricado.
- Cinta para correr:
 - Si la cinta de correr resbala, debe tensarse. Coloque la cinta de correr a 6 km por hora y gírela en el sentido de las agujas del reloj en ambos extremos.
 - Si la cinta para caminar está torcida, gírela en el extremo izquierdo o derecho para así enderezarla nuevamente.
 - La lubricación de la cinta para correr se debe realizar rociando aceite de silicona debajo de ella. Luego hay que dejar que la cinta funcione a 1 km por hora durante tres minutos.
 - Desmontar el capó del motor periódicamente para eliminar el polvo.

Italiano

ATTENZIONE: Leggere l'intero manuale prima di assemblare e utilizzare il dispositivo!

Per garantire una sicurezza ottimale, è necessario controllare regolarmente il dispositivo per rilevare eventuali danni e parti soggette a usura. Inoltre si devono seguire chiaramente le istruzioni sottostanti.

- In qualità di proprietario del dispositivo, sei responsabile, nei confronti di ogni utilizzatore, di fornire loro istruzioni di sicurezza chiare come descritto di seguito.
- Il dispositivo può essere utilizzato al massimo da una persona alla volta.
- Controllare la costruzione, le viti, i bulloni e i collegamenti prima di utilizzare per la prima volta il macchinario e poi su base regolare. Controllare che tutte le componenti siano ben collegate e montate prima di utilizzare il dispositivo.
- Un allenamento errato o eccessivo può causare danni alla salute. Prima di iniziare l'allenamento, consultare il medico se la propria salute consente l'allenamento con questo dispositivo. Il consiglio del GP serve come base per lo sviluppo del tuo programma di allenamento.
- Prima di iniziare con gli esercizi, si assicuri che tutte le componenti puntiformi attorno al dispositivo siano state rimosse.
- Nel caso di uso regolare, consigliamo di controllare tutte le parti e le parti di fissaggio ogni 1 o 2 mesi, in particolare viti e bulloni. Al fine di mantenere il livello di sicurezza strutturale del dispositivo, le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente.
- L'utilizzo del macchinario è riservato agli adulti. Se invece decidesse di accendere l'utilizzo ai bambini, li informi su come utilizzarlo correttamente e li supervisioni per tutto il tempo. Nel caso in cui accentesse ai bambini l'utilizzo del dispositivo, prenda sempre in considerazione le loro capacità mentali e fisiche.
- Il dispositivo non è assolutamente un giocattolo. Si noti che a causa del gioco naturale o del temperamento dei bambini, possono verificarsi situazioni impreviste e pericoli che sono al di fuori della responsabilità del produttore nella gestione di questo dispositivo.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente attorno al dispositivo, durante l'assemblaggio e l'utilizzo.
- Assicurare sempre che il dispositivo sia stabile e a livello. Utilizzare un sottopavimento dritto per il posizionamento del dispositivo.
- Durante l'allenamento indossare sempre dei vestiti appropriati. I vestiti devono essere progettati in modo da non impigliarsi nel dispositivo. Assicurarsi inoltre di indossare delle scarpe adatte con una buona soletta antiscivolo, grazie alla quale viene anche minimizzata l'usura e aumentata la sicurezza.
- L'allenamento deve essere sempre salvaguardato da condizioni di umidità.
- Per proteggere il pavimento da segni di pressione, utilizzare sempre una stuoia sottostante.
- Tengere parti del corpo lontane dalle componenti mobili del dispositivo durante l'utilizzo.
- Nel caso in cui regoli le componenti regolabili, assicurarsi che quest'ultime siano ben salde prima di utilizzare il dispositivo.
- Non apportare mai modifiche di personalizzate al dispositivo.
- Non iniziare mai un esercizio subito dopo aver consumato un pasto.
- Prendere sempre una buona posizione sul dispositivo, prima di iniziare con l'allenamento.
- Interrompere subito la seduta di allenamento nel caso in cui rilevate uno dei seguenti sintomi: vertigini o nausea, dolore al petto o altri disturbi fisici e contatti il suo medico.
- Il dispositivo contiene piccole parti che possono essere facilmente ingerite dai bambini. Tenere perciò i bambini lontani durante l'assemblaggio del dispositivo.
- ATTENZIONE: la misurazione della frequenza cardiaca del dispositivo può riportare un valore impreciso. L'allenamento eccessivo può comportare conseguenze gravi. Interrompere subito nel caso di vertigini o fiacchezza e consultare un medico.
- Il fabbricante non è da ritenersi responsabile dei danni causati da un uso inadeguato del dispositivo.
- Regolare il dispositivo in modo da permettere una posizione di allenamento confortevole senza appesantire inutilmente il corpo.
- Non utilizzare il dispositivo con forza eccessiva per il quale un dispositivo del genere non ne è adatto.
- Dovesse il dispositivo essere provvisto di un cavo della corrente, la presa deve essere sempre collegata a terra. Se il cavo della corrente è danneggiato, va sostituito per evitare pericoli.
- In caso di difetto contattare sempre il fornitore.
- Crosstrainer: per salire e scendere bisogna utilizzare un piede alla volta e non entrambi contemporaneamente. Diminuire contemporaneamente la velocità per evitare infortuni.
- Tapis roulant: sul nastro corre una striscia obliqua. Non si tratta di un difetto, ma di linee di saldatura grazie alle quali il nastro è saldato. Senza "chiave di sicurezza" il nastro non funziona, si assicurarsi che venga sempre ancorato ai vestiti in caso di emergenza.
- Cyclette: molte cyclette utilizzano un sistema di pedalata assistita. Perciò frenare uniformemente o utilizzare il freno.

ATTENZIONE: La corretta manutenzione del dispositivo è estremamente importante per ottimizzarne la durata.

- Per evitare uno shock elettrico, assicurarsi che per ogni pulizia o manutenzione/riparazione il dispositivo sia spento e che il cavo della corrente sia staccato dalla presa.
- Non pulire mai il dispositivo con prodotti per la pulizia aggressivi o corrosivi per evitare il danneggiamento del display. Utilizzare un panno umido per la pulizia. Non esponga il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Pulire il display e tutte le altre superfici del dispositivo con un panno pulito, leggermente umido per eliminare i residui di sudore.
- Collocare a terra una stuoia per proteggere il dispositivo dalla sporizia e dall'usura durante l'assemblaggio e il posizionamento. Passare l'aspirapolvere una volta a settimana sotto il dispositivo per l'allenamento.
- Pulire il dispositivo una volta concluso l'allenamento per evitare che gli acidi della traspirazione penetrino nel dispositivo. Assicurarsi che il pavimento su cui poggia il dispositivo sia privo di polvere.
- Controllare regolarmente tutte le componenti del dispositivo e avvitare regolarmente i bulloni. Prestare inoltre attenzione all'usura dei materiali e sostituire immediatamente le componenti difettose.
- Lubrificare tutte le componenti rotanti ogni 2/3 mesi con un spray per la manutenzione e controllare regolarmente che le viti siano ben salde.
- Nel caso in cui il dispositivo sia provvisto di "rotelle", assicurarsi che quest'ultime siano ben lubrificate.
- Nastro:
 - Nel caso in cui il nastro sia scivolato, è necessario irrigidilo. Impostare il nastro a 6 km/h e girare mezzo giro in senso orario e entrambi le estremità del nastro.
 - Nel caso in cui il nastro sia storto, girare all'estremità sinistra o destra per raddrizzarlo nuovamente.
 - La lubrificazione del nastro deve essere eseguita spruzzando l'olio di silicone sotto il nastro e facendo girare successivamente il nastro a 1 km/h per 3 minuti.
 - Smontare il cofano per eliminare periodicamente la polvere.

SENATOR IPLUS

Information for the User on Disposal of Electrical Equipment

English

Upon purchasing electrical equipment, the customer receives information about the following important obligations and options:

- **Separate Collection Requirement:** Electrical equipment must be collected separately and must not be disposed of with regular household waste. Lamps and batteries must be removed for recycling.
- **Free Return at Retailers:** Customers have the right to return old electrical equipment to retailers free of charge, who are responsible for processing it.
- **Return Options:** Customers can bring equipment to various collection points, such as municipal recycling centers or stores that accept electrical equipment returns.
- **Removal of Personal Data:** It is the consumer's responsibility to delete any personal data before returning equipment for recycling or reuse.
- **Meaning of the Crossed-Out Wheeled Bin Symbol:** The crossed-out wheeled bin symbol indicates that electrical equipment must not be disposed of with regular waste but should be collected separately.

Nederlands

Klanten dienen rekening te houden met de volgende verplichtingen en mogelijkheden bij het afvoeren van elektrische apparatuur:

- **Gescheiden inzameling:** Elektrische apparatuur, inclusief lampen en batterijen, moet apart worden ingeleverd en mag niet bij het gewone afval.
- **Gratis inlevering:** Handelaren nemen oude apparatuur gratis terug.
- **Inzamel punten:** Apparatuur kan worden ingeleverd bij erkende inzamel punten, zoals winkels of gemeentelijke stations.
- **Persoonlijke gegevens:** Klanten zijn zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens.
- **Doorgestreepte afvalbak:** Dit symbool betekent dat het apparaat niet bij het gewone afval mag.

Deutsch

Beim Kauf von elektrischen Geräten erhält der Kunde Informationen über die folgenden wichtigen Pflichten und Möglichkeiten:

- **Pflicht zur getrennten Sammlung:** Elektrische Geräte müssen getrennt gesammelt und dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Lampen und Batterien müssen zur Wiederverwertung entfernt werden.
- **Kostenlose Rückgabe bei Händlern:** Kunden haben das Recht, alte Elektrogeräte kostenlos beim Händler zurückzugeben, der für die Entsorgung verantwortlich ist.
- **Rückgabemöglichkeiten:** Kunden können Geräte an verschiedenen Sammelstellen abgeben, z. B. bei kommunalen Sammelstellen oder in Geschäften, die elektrische Geräte zurücknehmen.
- **Entfernen von persönlichen Daten:** Der Verbraucher ist dafür verantwortlich, persönliche Daten vor der Rückgabe des Geräts zur Wiederverwertung oder Wiederverwendung zu löschen.
- **Bedeutung des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne:** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht mit dem normalen Abfall entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen.

Français

Lors de l'achat d'un équipement électrique, le client reçoit des informations sur les obligations et options suivantes :

- **Collecte séparée obligatoire :** Les équipements électriques doivent être collectés séparément et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les lampes et les piles doivent être retirées pour le recyclage.
- **Retour gratuit chez les revendeurs :** Les clients ont le droit de rapporter gratuitement leurs anciens équipements électriques chez les revendeurs, qui sont responsables de leur traitement.
- **Options de retour :** Les clients peuvent déposer leurs équipements dans différents points de collecte, tels que les centres de collecte municipaux ou les magasins qui acceptent les équipements électriques.
- **Suppression des données personnelles :** Il incombe aux consommateurs de supprimer toutes les données personnelles avant de rapporter l'équipement pour recyclage ou réutilisation.
- **Signification du symbole de la poubelle barrée :** Le symbole de la poubelle barrée indique que les équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets courants mais doivent être collectés séparément.

Español

Al comprar un equipo eléctrico, el cliente recibe información sobre las siguientes obligaciones y opciones importantes:

- **Recolección separada obligatoria:** Los equipos eléctricos deben recogerse por separado y no deben desecharse con los residuos domésticos comunes. Las lámparas y las pilas deben retirarse para su reciclaje.
- **Devolución gratuita en los comercios:** Los clientes tienen derecho a devolver los equipos eléctricos viejos a los minoristas de forma gratuita, quienes son responsables de su procesamiento.
- **Opciones de devolución:** Los clientes pueden llevar los equipos a diversos puntos de recogida, como los centros de reciclaje municipales o las tiendas que aceptan equipos eléctricos.
- **Eliminación de datos personales:** Es responsabilidad del consumidor eliminar cualquier dato personal antes de devolver el equipo para su reciclaje o reutilización.
- **Significado del símbolo de la papelera tachada:** El símbolo de la papelera tachada indica que los equipos eléctricos no deben desecharse con los residuos habituales, sino que deben recogerse por separado.

Italiano

All'acquisto di apparecchiature elettriche, il cliente riceve informazioni sui seguenti obblighi e opzioni importanti:

- **Raccolta separata obbligatoria:** Le apparecchiature elettriche devono essere raccolte separatamente e non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Lampade e batterie devono essere rimosse per il riciclaggio.
- **Ritiro gratuito presso i rivenditori:** I clienti hanno il diritto di restituire gratuitamente le apparecchiature elettriche usate ai rivenditori, che sono responsabili del loro smaltimento.
- **Opzioni di restituzione:** I clienti possono portare le apparecchiature presso vari punti di raccolta, come centri di raccolta comunali o negozi che accettano apparecchiature elettriche.
- **Rimozione dei dati personali:** È responsabilità del consumatore cancellare eventuali dati personali prima di restituire le apparecchiature per il riciclaggio o il riutilizzo.
- **Significato del simbolo del bidone barrato:** Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite con i rifiuti normali, ma devono essere raccolte separatamente.



SENATOR IPLUS

2. Parts list

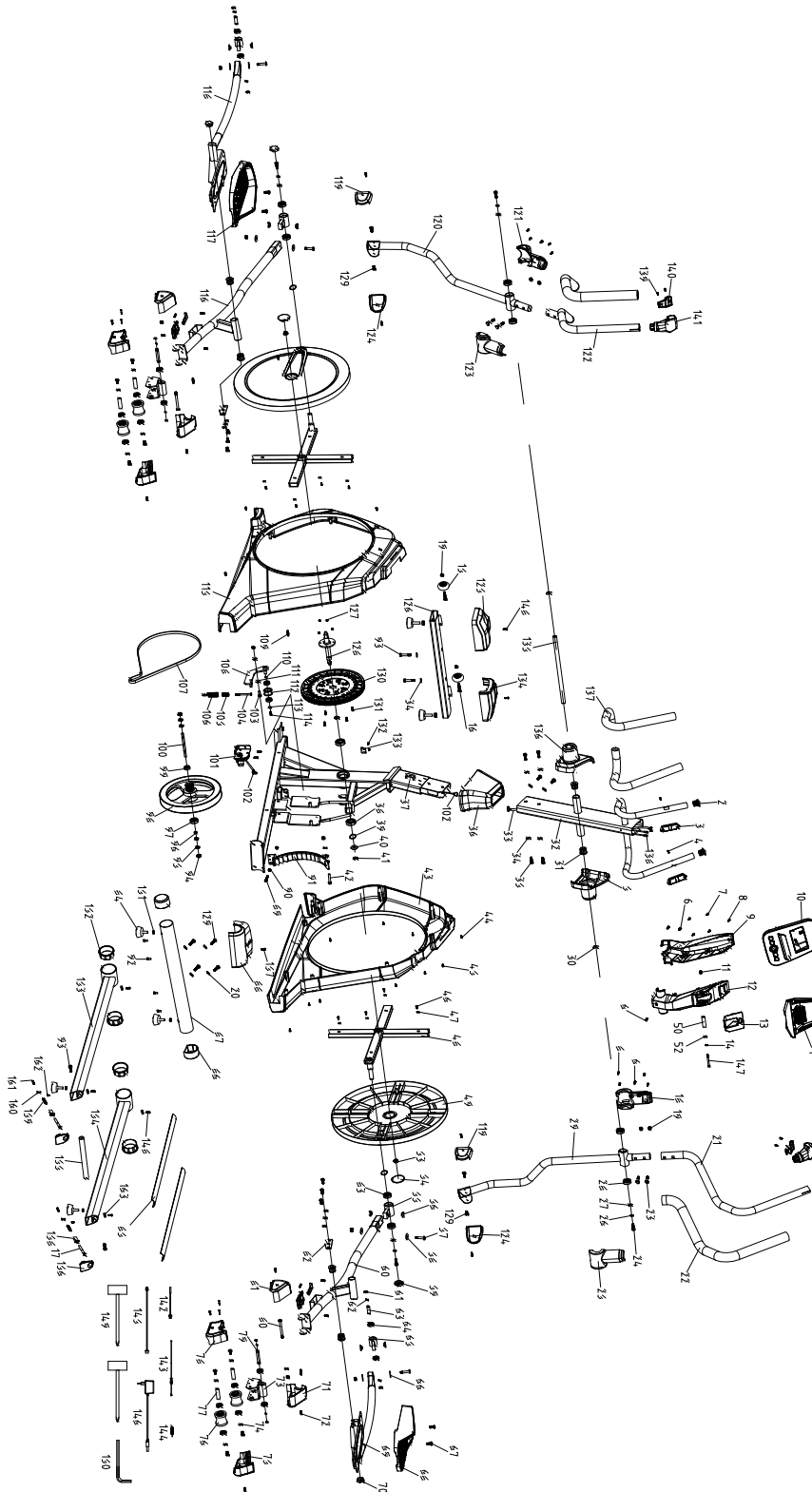
NO	Description	Material	SPEC.	Q'ty	NO	Description	Material	SPEC.	Q'ty
1	Display holder			1	82	Pedal connecting piece	Q235		2
2	Pipe plug	PVC	φ 25.4	2	83	Bearing	gcr15	6003	4
3	Hand Grip			2	84	Adjusting foot pad			6
4	Screw	Q235	ST2.9*20L	2	85	Aluminum sheet	Q235		1
5	Center shaft cover lower	ABS		1	86	Rear foot pad	PP		2
6	Screw	Q235	M5*14L	11	87	Rear stabilizer	6063Al		2
7	Screw	Q235	ST2.9* 3 0L	4	88	Rear stabilizer cover	ABS		1
8	Screw	Q235	ST2.9* 16 L	1 2	89	Screw	Q235	M5* 40 L,	1
9	Tray Cover	ABS		1	90	Screw	Q235		2
10	Display		YM6723	1	91	Magnet Group			1
11	Display holder	Q235		1	92	Screw	1022	M6*12L	4
12	Tray Cover	ABS		1	93	Screw		M8*45L	2
13	Screw		M 4*6L	4	94	Nut	Q235	3/8"-26*10T	2
14	Screw		S T2.9*12L	4	95	Nut	Q235	3/8"-26*3.8T	4
15	Front stabilizer roller	P U+ABS		2	96	Sleeve	PA	φ 10*φ15.8*6	1
16	Screw		M 8*38L*S15	2	97	Bearing	gcr15	6003	1
17	Folding shaft	Q 235		2	98	flywheel	HT250	φ 280*32W*8kg	1
18	Right lower handlebar cover	ABS		1	99	Bearing	gcr15	6000	3
19	Nylon nut	Q235	M8	13	100	Flywheel spindle	45	3/8"-26*126L	1
20	Half round Washer	Q235	φ8*φ19*2T	4	101	motor			1
21	Upper handlebar right	Q235		1	102	Lower Data cable			1
22	Foam	STR	φ30*5T*775L	2	103	Screw	Q235	M8*P1.25*25L	1
23	Screw	Q235	M8*40L*S20L	4	104	Screw	Q235	M6*100L*S50L,	1
24	Screw	Q235	M8*P1.25*20L	4	105	Screw	45	φ 14.4*30L	1
25	Right lower handlebar cover	ABS		1	106	spring	65Mn	φ 20*φ4*12N	1
26	Spring Washer	65Mn	φ8.5*φ13.5*2.5 T	4	107	belt			1
27	Flat washer	Q235	φ8.5*φ25*2T	4	108	Rod welding			1
28	Bearing	gcr15	6003	4	109	Rod	ABS		1
29	Lower right handlebar			1	110	Wave Washer	65Mn	φ 10.2*φ13*0.3T	1
30	Wave Washer	65Mn	φ17.5*φ25*0.3T	4	111	Flat washer		φ8.5*φ25*0.5T	1
31	Plastic bushing	S2Mo+PA	φ 17.1*φ31.8*22.5 L	6	112	Idler wheel	PA		1
32	Handlebar post	Q 235		1	113	Flat washer	Q235	φ6.5*φ13*1.5T	1
33	Data line middle			1	114	Screw	Q235	M6*10L	1
34	Flat washer	Q235	φ8*φ19*2T	1 5	115	Plastic cover	ABS		1
35	Screw	Q235	M8*P1.25*16L	4	116	Pedal arm left	Q235		1
36	Handlebar post cover	ABS		1	117	Pedal	PP		1
37	Frame	Q235		1	118	Pedal welding	Q235		1
38	Bearing	gcr15	6004	2	119	Pedal arm cover	ABS		2
39	Wave Washer	65Mn	φ20.5*φ30*0.3T	1	120	Left lower handlebar	Q235		1
40	Flat washer	65Mn	φ20.3*φ30*0.5T	1	121	Left lower handlebar cover	ABS		1
41	C-clip	65Mn	φ18.5*φ22.5*1T	2	122	Left handlebar	Q235		1

SENATOR IPLUS

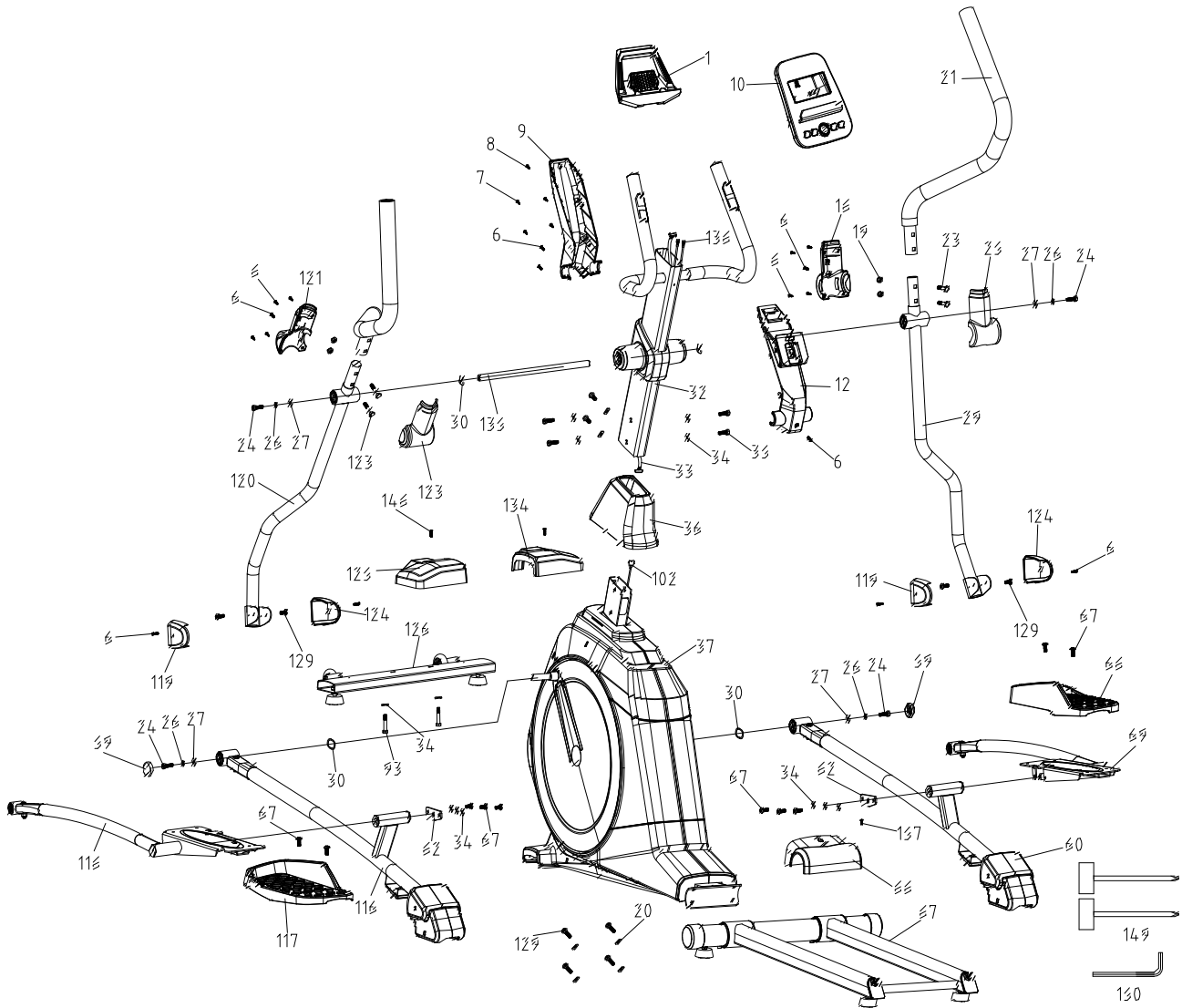
42	Screw	Q235	M8*55	1	123	Left lower handlebar cover	ABS		1
43	Plastic cover	ABS		1	124	Pedal arm cover	ABS		2
44	Screw	Q235	ST4.8*16L	6	125	Front stabilizer cover left	ABS		1
45	Screw	Q235	ST3.9*50L	8	126	Front stabilizer	Q235		1
46	Screw	Q235	ST3.9*16L,	8	127	Nylon nut	Q235	M6	1
47	Flat washer	Q235	Φ4.5*Φ16*1.5T	8	128	shaft	40Cr		1
48	Cross disc	Q235		2	129	Screw		M8*16L	6
49	Disc	ABS		2	130	Belt pulley	PA	φ 289	1
50	Display sleeve	Q235		1	131	Screw	Q235	M6*P1.0*14L	4
51	Screw		S T3.9*10L	2	132	Screw	1022	ST3.5*12	2
52	Flat washer	Q235	φ6.5*φ11*1.5T	1	133	Sensor rod holder	PP		1
53	Nut	Q235	M10*P1.25*10T	2	134	Front stabilizer cover right	ABS		1
54	Turntable cover	ABS		2	135	Center shaft	45	φ 17*350.4L	1
55	Universal Joint	Q235		2	136	center shaft cover	ABS		1
56	Bushing	POM		8	137	Foam	STR	φ23*4T*565L	2
57	Screw	Q235	M8*40L*S18L	4	138	Upper handgrip cable			1
58	Flat washer	Q235	Φ8.2*Φ32*2.5T	4	139	Screw	Q235	ST2.9*8	4
59	end plug	PVC		2	140	Eend cap	PVC		2
60	Right pedal arm	Q235		1	141	Plastic cover	PVC		2
61	C-clip	65Mn	Φ11*Φ13.6*1T	8	142	Sensor cable			1
62	Wave Washer	65Mn	Φ12.5*Φ18*0.5T	6	143	Motor cable			1
63	Sleeve	Q235	φ 8.1*φ12*39L	2	144	spring	65Mn		1
64	Bearing	gcr15	6001	16	145	DC cable			1
65	Universal Joint	Q235		2	146	Adaptor			1
66	Flat washer	Q235	Φ8.2*Φ32*2.5T	4	147	Screw	M6*60L*S12L		1
67	Screw	Q235	M8*P1.25*16L,	2 6	148	Screw		M5*12L	6
68	Pedal right	PP		1	149	Socket wrench		13,14	2
69	Pedal set			1	150	Allen wrench		6 pairs of sides	1
70	End plug	ABS	φ 34	2	151	Nut		M 8*6T	6
71	Pedal arm cover	ABS		2	152	Slide rail bushing	PP+MOS2		4
72	Screw	Q235	M5*10L	8	153	Slide rail left			1
73	Roller fixing seat	Q235		2	154	Slide rail right			1
74	Flat washer	Q235	Φ8*Φ16*1T	8	155	Slide rail connecting pipe	Q 235		1
75	Roller cover lower cover	ABS		2	156	Slide rail cover	P P		2
76	Roller Wheel	rubber		4	157	Screw		M 5*8L	1
77	Roller spindle	45	φ 14*50.6L	4	158	Shaft fixing seat	P A6		2
78	Roller cover lower cover	ABS		2	159	spring			2
79	Sleeve	Q235	φ 12*φ8.1*68L	2	160	Flat washer		Φ 4.5*Φ10*1.5T	2
80	Screw	Q235	M8*P1.25*90L*S20L	2	161	Screw		M4*8L	2
81	Pedal arm cover lower cover	ABS		2	162	Screw		S T2.9*5L	2
					163	Half-round washer		Φ6*Φ16*2T	4
					164	Screw		M8*12	4
					165	Allen wrench		6mm*34mm*8mm	1

SENATOR IPLUS

3. Overview drawing



SENATOR IPLUS

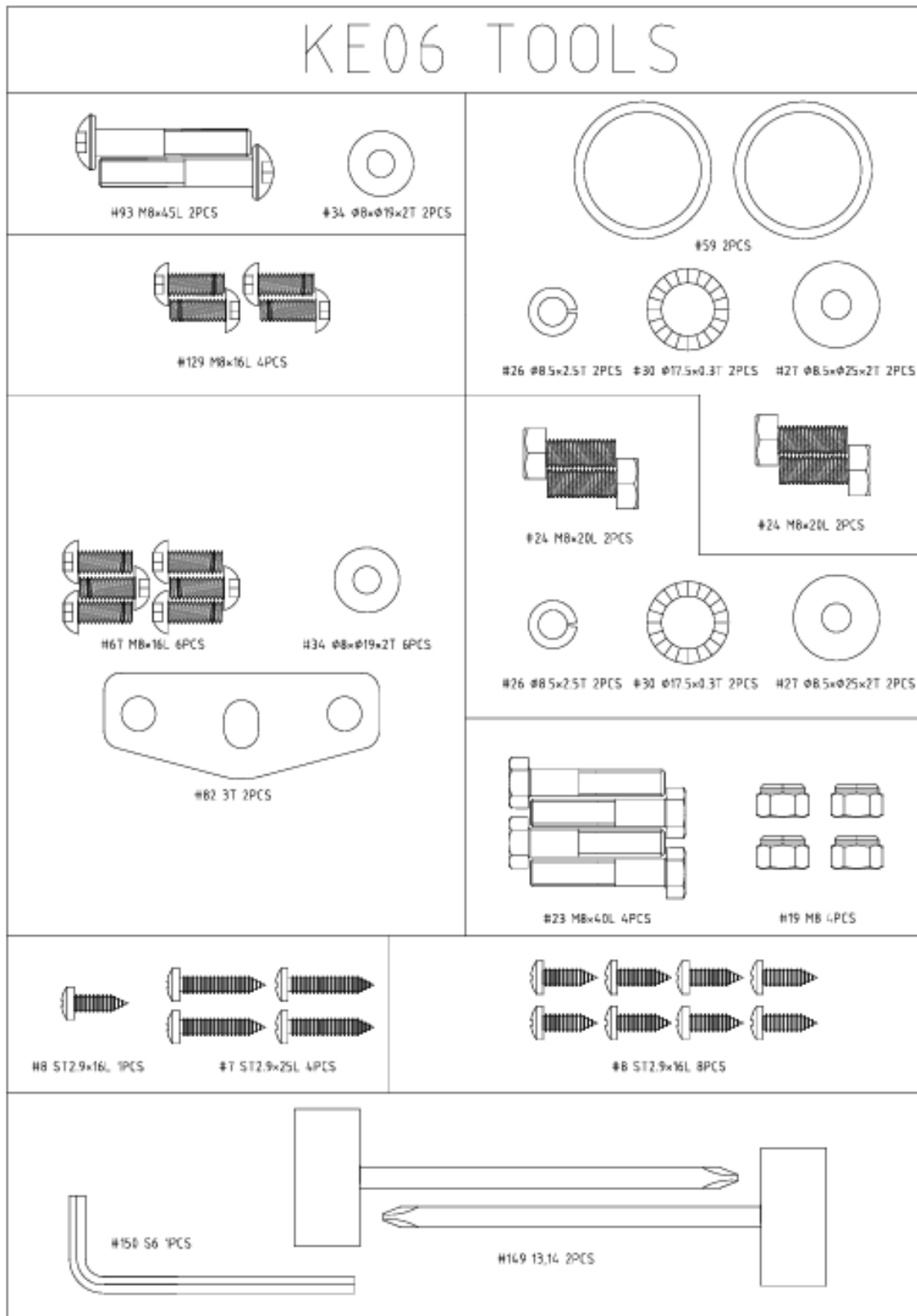


SENATOR IPLUS

4. Package list

NO	Description	Material	SPEC.	Q'ty
93	Screw	35#	M8*45L	2
34	Flat washer	Q235	Φ8*Φ19*2T	10
82	Pedal connecting piece	Q235	3T	2
67	Screw	35#	M8* 16 L	6
23	Screw	35#	M8*40L	4
20	Half-round washer	Q235	Φ8.5*Φ19*2T	4
19	Nylon nut	35#	M8	6
24	Screw	35#	M8*20L	4
26	Spring Washer	65Mn	φ8.5*2.5T	4
27	Flat washer	Q235	Φ8.5*Φ25*2T	4
30	Wave Washer	65Mn	Φ17.5*Φ25*0.3T	4
129	Screw	35#	M8*16L	4
8	Screw	35#	ST2.9*16	9
7	Screw	35#	ST2.9* 25	4
59	End plug	PVC		2
149	Socket wrench	Q235		2
150	Allen wrench	Q235		1

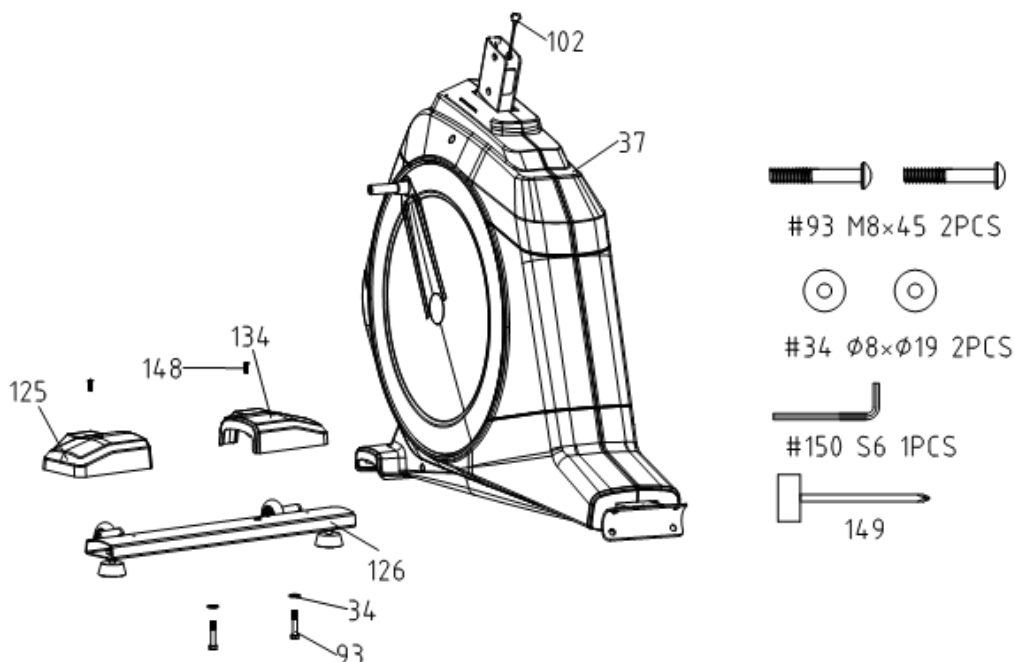
SENATOR IPLUS



SENATOR IPLUS

5. Montage

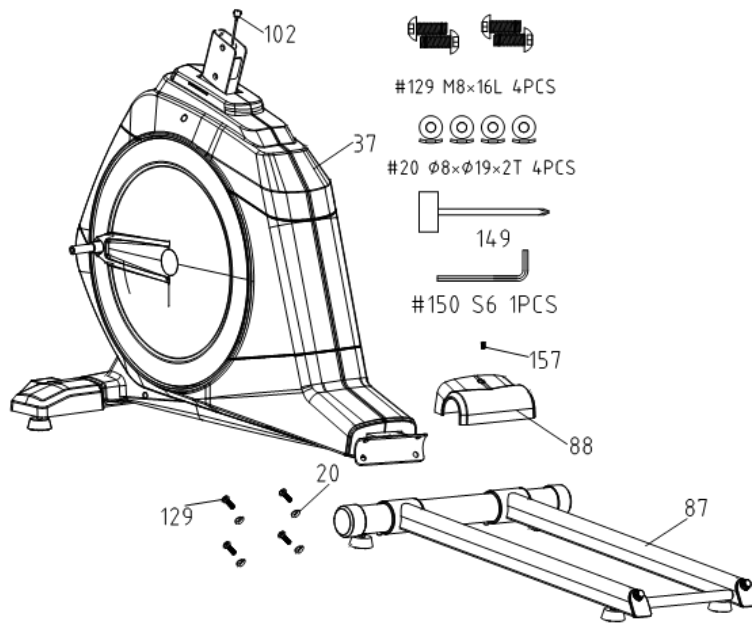
STEP 1



NL	EN	DE	FR
<p>1. Plaats de voorste stabilisator (126) op het frame.</p> <p>2. Gebruik de inbussleutel (150) om de stabilisator met de schroef (93) en platte ring (34) aan het frame vast te maken.</p> <p>3. Gebruik de dopsleutel (149) om de linker- en rechterafdekkingen (125) en (134) met schroeven (148) aan de stabilisator vast te maken.</p>	<p>1. Put the front stabilizer (126) to the frame.</p> <p>2. Use the Allen wrench (150) to lock the stabilizer to the frame with the screw (93) and flat washer (34).</p> <p>3. Use the socket wrench (149) to lock the left and right stabilizer covers (125) and (134) onto the stabilizer with screws (148) .</p>	<p>1. Bringen Sie den vorderen Stabilisator (126) am Rahmen an.</p> <p>2. Verwenden Sie den Inbusschlüssel (150), um den Stabilisator mit der Schraube (93) und der Unterlegscheibe (34) am Rahmen zu befestigen.</p> <p>3. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um die linken und rechten Stabilisatorabdeckungen (125) und (134) mit Schrauben (148) am Stabilisator zu befestigen.</p>	<p>1. Placez le stabilisateur avant (126) sur le cadre.</p> <p>2. Utilisez la clé Allen (150) pour fixer le stabilisateur au cadre avec la vis (93) et la rondelle plate (34).</p> <p>3. Utilisez la clé à douille (149) pour fixer les caches stabilisateurs gauche et droit (125) et (134) au stabilisateur avec les vis (148).</p>

SENATOR IPLUS

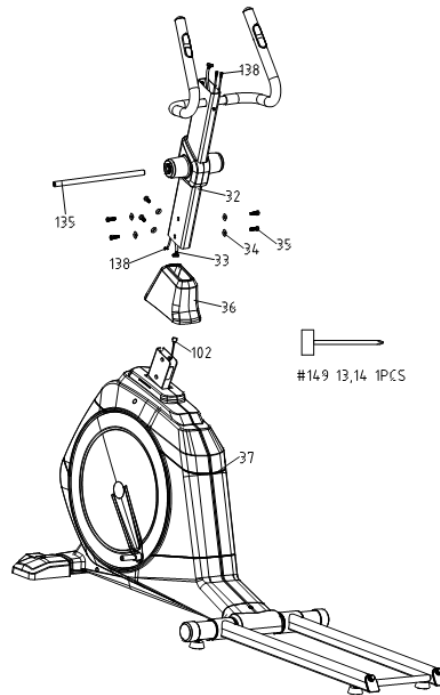
STEP 2



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de inbusleutel (149) om de achterste stabilisator (87) met de schroef (129) en de halfronde ring (20) aan het frame vast te maken.</p> <p>2. Gebruik schroeven (157) om de afdekking (88) aan de stabilisator vast te maken.</p>	<p>1. Use the Allen wrench (149) to lock the rear stabilizer (87) to the frame with the screw (129) and the half-round washer (20).</p> <p>2. Use screws (157) to secure the cover (88) to the stabilizer.</p>	<p>1. Verwenden Sie den Inbuschlüssel (149), um den hinteren Stabilisator (87) mit der Schraube (129) und der halbrunden Unterlegscheibe (20) am Rahmen zu befestigen.</p> <p>2. Verwenden Sie Schrauben (157), um die Abdeckung (88) am Stabilisator zu befestigen.</p>	<p>1. Utilisez la clé Allen (149) pour fixer le stabilisateur arrière (87) au cadre avec la vis (129) et la rondelle demi-ronde (20).</p> <p>2. Utilisez les vis (157) pour fixer le cache (88) au stabilisateur.</p>

SENATOR IPLUS

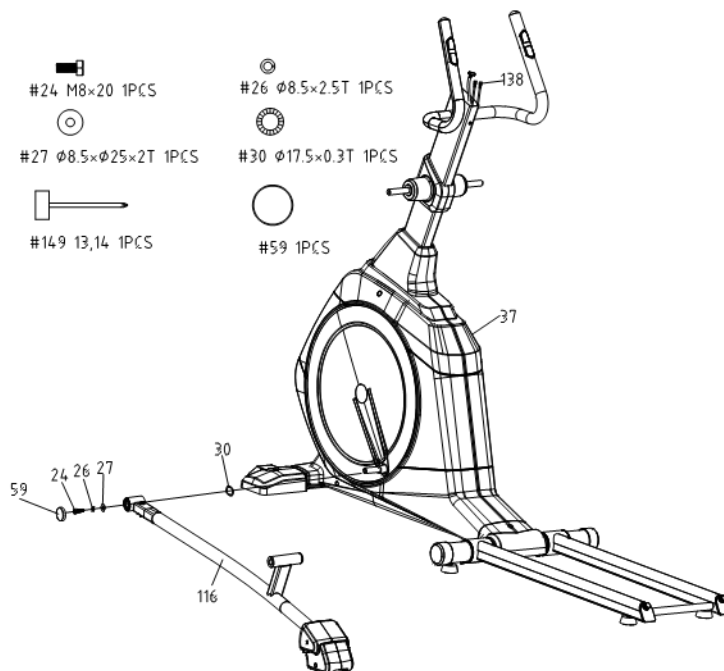
STEP 3



NL	EN	DE	FR
<p>1. Plaats de stuurkolomafdekking (36) op de stuurkolom (32).</p> <p>2. Sluit de datakabel (33) in de stuurkolom aan op de framekabel (102), sluit de framekabel (158) aan op de stuurkolomkabel (138) en plaats de stuurkolom in het frame.</p> <p>3. Gebruik de dopsleutel (149) om de stuurkolom met schroeven (35) en platte ringen (34) vast te zetten.</p> <p>4. De centrale as (135) gaat door de stuurkolom.</p>	<p>1. Put the handlebar post cover (36) onto the handlebar post (32).</p> <p>2. The data line (33) in the handlebar post is connected to the frame line (102), the frame line (158) is connected to the handlebar post line (138), and insert the handlebar post to the frame.</p> <p>3. Use the socket wrench (149) to tighten the handlebar post with screws (35) and flat washers (34).</p> <p>4. The center shaft (135) passes through the handlebar post.</p>	<p>1. Bringen Sie die Lenkerpfostenabdeckung (36) am Lenkerpfosten (32) an.</p> <p>2. Verbinden Sie die Datenleitung (33) im Lenkerpfosten mit der Rahmenleitung (102), die Rahmenleitung (158) mit der Lenkerpfostenleitung (138), und setzen Sie den Lenkerpfosten in den Rahmen ein.</p> <p>3. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um den Lenkerpfosten mit Schrauben (35) und Unterlegscheiben (34) zu befestigen.</p> <p>4. Die Mittelwelle (135) führt durch den Lenkerpfosten.</p>	<p>1. Placez le cache de la potence (36) sur la potence (32).</p> <p>2. Connectez le câble de données (33) de la potence au câble du cadre (102), connectez le câble du cadre (158) au câble de la potence (138), puis insérez la potence dans le cadre.</p> <p>3. Utilisez la clé à douille (149) pour fixer la potence avec les vis (35) et les rondelles plates (34).</p> <p>4. L'arbre central (135) traverse la potence.</p>

SENATOR IPLUS

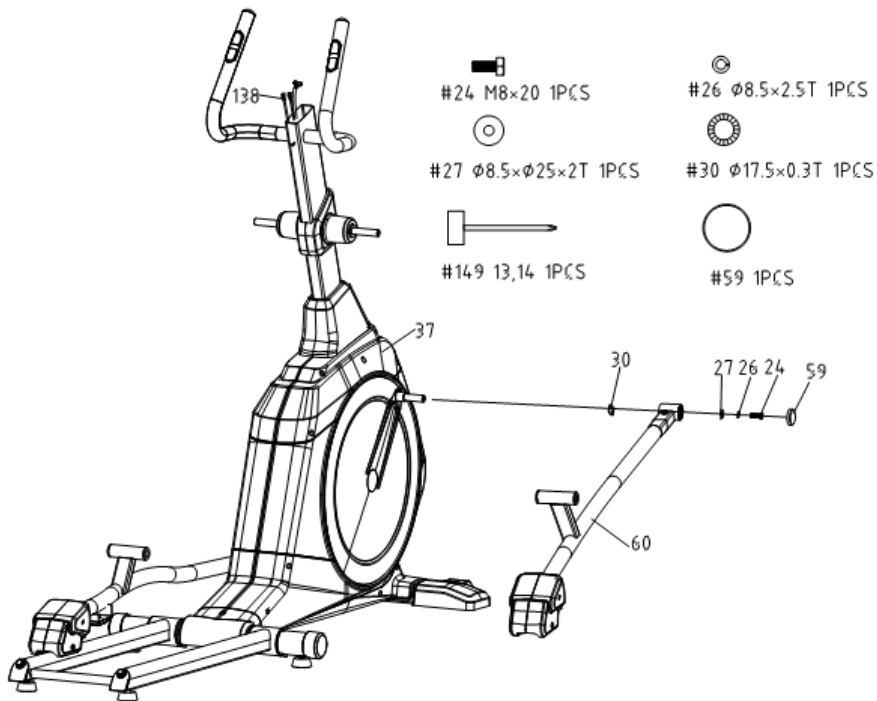
STEP 4



NL	EN	DE	FR
<p>1. Plaats eerst een ring (30) aan de linkerkant van het frame en steek de linker pedaalarm (116) in de draaitafelas.</p> <p>2. Gebruik de dopsleutel (149) om de pedaalarm vast te zetten met schroeven (24), veerring (26) en platte ring (27), en plaats vervolgens de einddop (59).</p>	<p>1. First place a washer (30) on the left side of the frame , and insert the pedal arm left (116) into the turntable spindle.</p> <p>2. Use the socket wrench (149) to tighten the pedal arm with screws (24) , spring washer (26) , and flat washer (27) , and then put the end plug (59) .</p>	<p>1. Platzieren Sie zunächst eine Unterlegscheibe (30) auf der linken Seite des Rahmens und setzen Sie den linken Pedalarm (116) in die Drehtischspindel ein.</p> <p>2. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um den Pedalarm mit Schrauben (24), Federring (26) und Unterlegscheibe (27) zu befestigen, und setzen Sie dann den Endstopfen (59) ein.</p>	<p>1. Placez d'abord une rondelle (30) sur le côté gauche du cadre et insérez le bras de pédale gauche (116) dans l'axe du plateau tournant.</p> <p>2. Utilisez la clé à douille (149) pour fixer le bras de pédale avec les vis (24), la rondelle élastique (26) et la rondelle plate (27), puis mettez le bouchon d'extrémité (59).</p>

SENATOR IPLUS

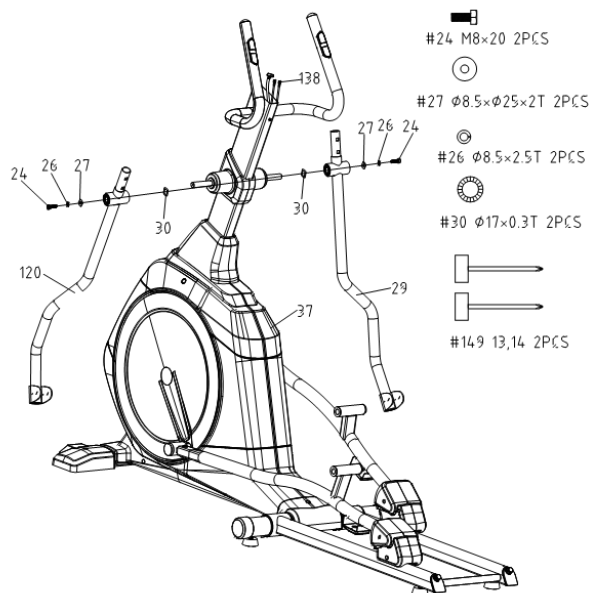
STEP 5



NL	EN	DE	FR
<p>1. Plaats een ring (30) aan de rechterkant van het frame en steek de rechter pedaalarm (60) in de draaitafelas.</p> <p>2. Gebruik de dopsleutel (149) om de pedaalarm vast te zetten met schroeven (24), veerring (26) en platte ring (27), en plaats vervolgens de einddop (59).</p>	<p>1. Place a washer (30) on the right side of the frame , and insert the pedal arm right (60) into the turntable spindle.</p> <p>2. Use the socket wrench (149) to tighten the pedal arm with screws (24) , spring washer (26), and flat washer (27), and then put the end plug (59).</p>	<p>1. Platzieren Sie eine Unterlegscheibe (30) auf der rechten Seite des Rahmens und setzen Sie den rechten Pedalarm (60) in die Drehtischspindel ein.</p> <p>2. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um den Pedalarm mit Schrauben (24), Federring (26) und Unterlegscheibe (27) zu befestigen, und setzen Sie dann den Endstopfen (59) ein.</p>	<p>1. Placez une rondelle (30) sur le côté droit du cadre et insérez le bras de pédale droit (60) dans l'axe du plateau tournant.</p> <p>2. Utilisez la clé à douille (149) pour fixer le bras de pédale avec les vis (24), la rondelle élastique (26) et la rondelle plate (27), puis mettez le bouchon d'extrémité (59).</p>

SENATOR IPLUS

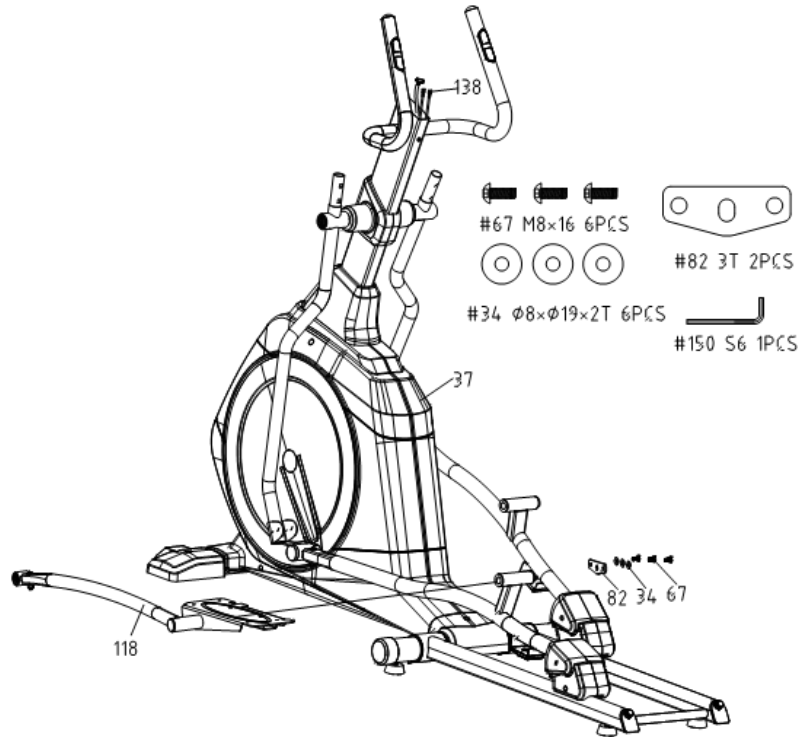
STEP 6



NL	EN	DE	FR
<p>1. Plaats een ring (30) aan beide zijden van de centrale as.</p> <p>2. Plaats respectievelijk de linker onderste stuurstang (120) en de rechter onderste stuurstang (29) op de centrale as.</p> <p>3. Gebruik aan beide uiteinden van de centrale as twee dopsleutels (149) om de onderste stuurstang vast te zetten met schroeven (24), veerringen (26) en platte ringen (27).</p>	<p>1. Place a washer (30) at both sides of the center shaft.</p> <p>2. Put the left lower handlebar (120) and the right lower handlebar (29) on the center axis respectively.</p> <p>3. At both ends of the center shaft, use two socket wrenches (149) to tighten the lower handlebar with screws (24), spring washers (26), and flat washers (27).</p>	<p>1. Platzieren Sie eine Unterlegscheibe (30) an beiden Seiten der Mittelwelle.</p> <p>2. Bringen Sie den linken unteren Lenker (120) und den rechten unteren Lenker (29) jeweils an der Mittelwelle an.</p> <p>3. Verwenden Sie an beiden Enden der Mittelwelle zwei Steckschlüssel (149), um den unteren Lenker mit Schrauben (24), Federringen (26) und Unterlegscheiben (27) zu befestigen.</p>	<p>1. Placez une rondelle (30) de chaque côté de l'axe central.</p> <p>2. Placez respectivement le guidon inférieur gauche (120) et le guidon inférieur droit (29) sur l'axe central.</p> <p>3. À chaque extrémité de l'axe central, utilisez deux clés à douille (149) pour fixer le guidon inférieur avec des vis (24), des rondelles élastiques (26) et des rondelles plates (27).</p>

SENATOR IPLUS

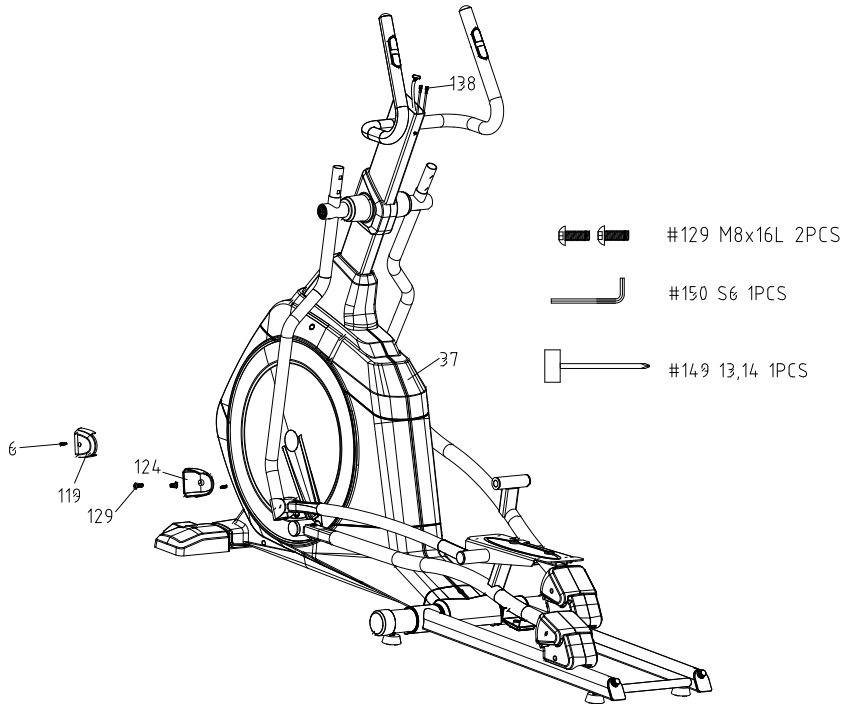
STEP 7



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de inbussleutel (150) om het linker pedaalgelaste deel (118) aan de pedaalarm vast te maken met de schroef (67), platte ring (34) en pedaalverbindingsstuk (82).</p>	<p>1. Use the Allen wrench (150) to lock the left pedal welding (118) onto the pedal arm with the screw (67), flat washer (34) and pedal connecting piece (82).</p>	<p>1. Verwenden Sie den Inbusschlüssel (150), um das linke Pedalschweißteil (118) mit der Schraube (67), der Unterlegscheibe (34) und dem Pedalverbindungsstück (82) am Pedalarm zu befestigen.</p>	<p>1. Utilisez la clé Allen (150) pour fixer la soudure de la pédale gauche (118) sur le bras de pédale avec la vis (67), la rondelle plate (34) et la pièce de connexion de la pédale (82).</p>

SENATOR IPLUS

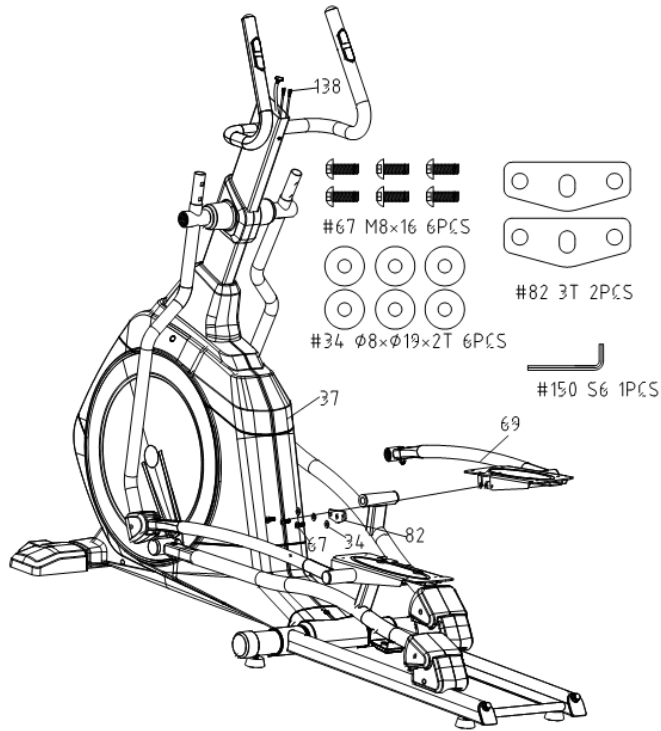
STEP 8



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de inbusleutel (150) en de dopsleutel (149), steek de schroef (129) in de verbinding tussen de onderste stuurstang en het pedaal, en zet deze vast met een platte ring (34) en een nylon moer (19).</p> <p>2. Plaats de linker pedaalarmafdekking (119) en de rechter afdekking (124) samen op de U-vormige houder en zet ze vast met schroeven (6).</p>	<p>1. Use the Allen wrench (150) and socket wrench (149), insert the screw (129) into the connection between the lower handlebar and the pedal, and tighten it with a flat washer (34) and a nylon nut (19).</p> <p>2. Put the pedal arm left cover (119) and right cover (124) together at the U-shaped seat and tighten with screws (6)</p>	<p>1. Verwenden Sie den Inbusschlüssel (150) und den Steckschlüssel (149), setzen Sie die Schraube (129) in die Verbindung zwischen dem unteren Lenker und dem Pedal ein und ziehen Sie sie mit einer Unterlegscheibe (34) und einer Nylonmutter (19) fest.</p> <p>2. Bringen Sie die linke Pedalarmabdeckung (119) und die rechte Abdeckung (124) zusammen am U-förmigen Sitz an und ziehen Sie sie mit Schrauben (6) fest.</p>	<p>1. Utilisez la clé Allen (150) et la clé à douille (149), insérez la vis (129) dans la connexion entre le guidon inférieur et la pédale, et serrez-la avec une rondelle plate (34) et un écrou en nylon (19).</p> <p>2. Assemblez le cache gauche (119) et le cache droit (124) du bras de pédale sur le support en U et fixez-les avec des vis (6).</p>

SENATOR IPLUS

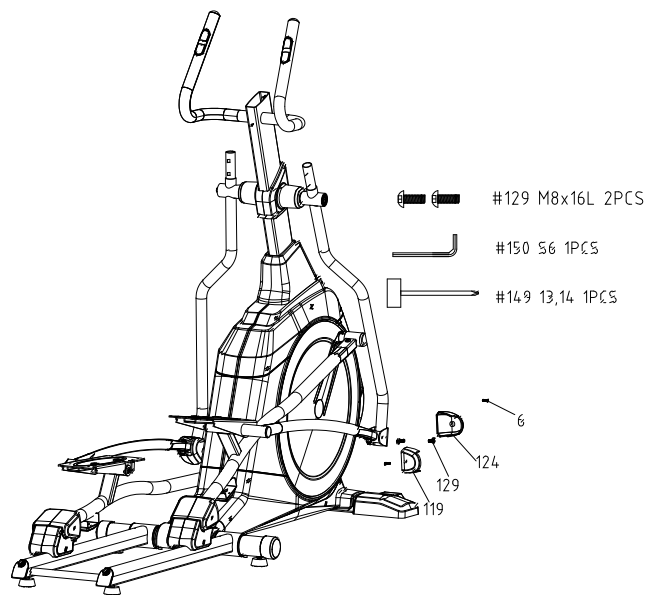
STEP 9



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de inbussleutel (150) om de rechter pedaalbuis (69) aan de pedaalarm vast te maken met de schroef (67), platte ring (34) en pedaalverbindingsstuk (82).</p>	<p>1. Use the Allen wrench (150) to lock the right pedal tube (69) onto the pedal arm with the screw (67), flat washer (34) and pedal connecting piece (82).</p>	<p>1. Verwenden Sie den Inbusschlüssel (150), um das rechte Pedalrohr (69) mit der Schraube (67), der Unterlegscheibe (34) und dem Pedalverbindungsstück (82) am Pedalarm zu befestigen.</p>	<p>1. Utilisez la clé Allen (150) pour fixer le tube de pédale droit (69) sur le bras de pédale avec la vis (67), la rondelle plate (34) et la pièce de connexion de la pédale (82).</p>

SENATOR IPLUS

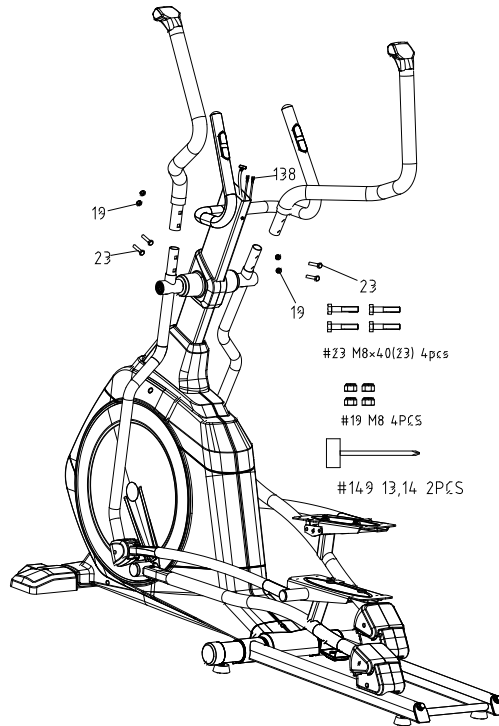
STEP 10



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de inbussleutel (150) en de dopsleutel (149), steek de schroef (129) in de verbinding tussen de onderste stuurstang en het pedaal, en zet deze vast met een platte ring (34) en een nylon moer (19).</p> <p>2. Plaats de linker pedaalarmafdekking (119) en de rechter pedaalarmafdekking (124) samen op de U-vormige houder en zet ze vast met schroeven (6).</p>	<p>1. Use the Allen wrench (150) and a socket wrench (149), insert the screw (129) into the connection between the lower handlebar and the pedal, and tighten it with a flat washer (34) and a nylon nut (19).</p> <p>2. Put the pedal arm left cover (119) and right cover (124) together at the U-shaped seat and tighten with screws (6).</p>	<p>1. Verwenden Sie den Inbusschlüssel (150) und den Steckschlüssel (149), setzen Sie die Schraube (129) in die Verbindung zwischen dem unteren Lenker und dem Pedal ein und ziehen Sie sie mit einer Unterlegscheibe (34) und einer Nylonmutter (19) fest.</p> <p>2. Bringen Sie die linke Pedalarmabdeckung (119) und die rechte Pedalarmabdeckung (124) zusammen am U-förmigen Sitz an und ziehen Sie sie mit Schrauben (6) fest.</p>	<p>1. Utilisez la clé Allen (150) et la clé à douille (149), insérez la vis (129) dans la connexion entre le guidon inférieur et la pédale, et serrez-la avec une rondelle plate (34) et un écrou en nylon (19).</p> <p>2. Assemblez le cache gauche (119) et le cache droit (124) du bras de pédale sur le support en U et fixez-les avec des vis (6).</p>

SENATOR IPLUS

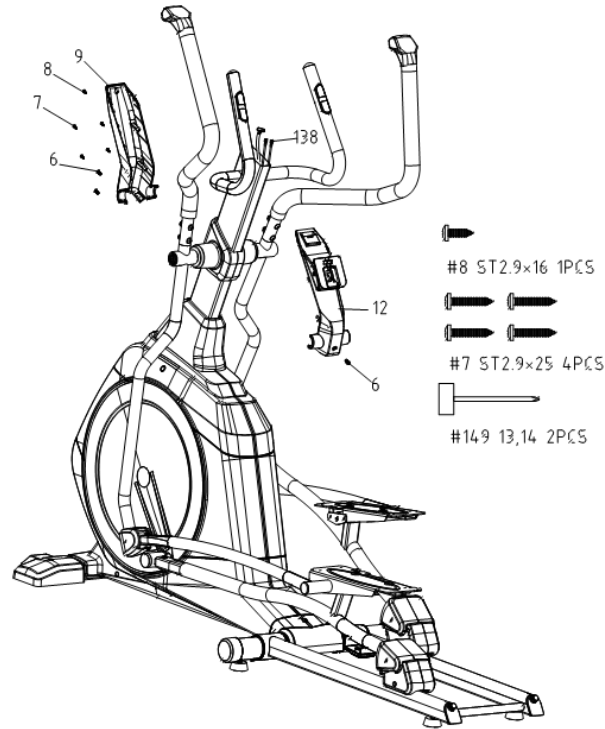
STEP 11



NL	EN	DE	FR
<p>1. Plaats de linker- en rechterbovenste stuurstang in de onderste stuurstang. 2. Gebruik de dopsleutel (149) om deze vast te zetten met schroef (23) en nylon moer (19).</p>	<p>1. Put the left and right upper handlebar into the lower handlebar. 2. Use the socket wrench (149) to tighten with screw (23) and nylon nut (19).</p>	<p>1. Setzen Sie den linken und rechten oberen Lenker in den unteren Lenker ein. 2. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um diese mit Schraube (23) und Nylonmutter (19) zu befestigen.</p>	<p>1. Insérez les guidons supérieur gauche et droit dans le guidon inférieur. 2. Utilisez la clé à douille (149) pour les fixer avec la vis (23) et l'écrou en nylon (19).</p>

SENATOR IPLUS

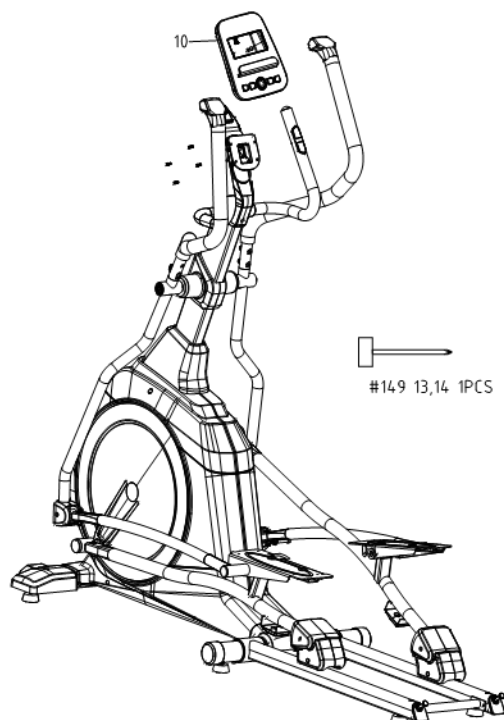
STEP 12



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de dopsleutel (149) om de voorste bak (12) en achterste bak (9) aan de stuurkolom te bevestigen met schroeven (7), (8) en (6).</p>	<p>1. Use the socket wrench (149) to secure the front tray (12) and rear tray (9) to the handlebar post with screws (7), (8), and (6).</p>	<p>1. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um die vordere Ablage (12) und die hintere Ablage (9) mit Schrauben (7), (8) und (6) am Lenkerpfosten zu befestigen.</p>	<p>1. Utilisez la clé à douille (149) pour fixer le plateau avant (12) et le plateau arrière (9) au poteau du guidon avec les vis (7), (8) et (6).</p>

SENATOR IPLUS

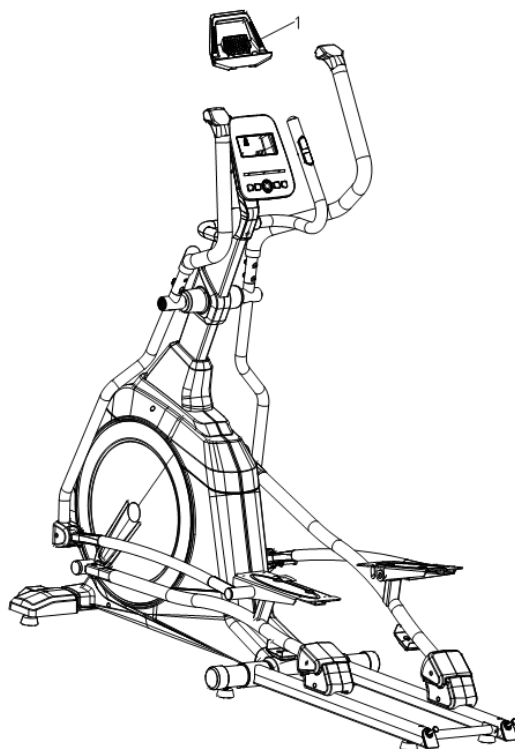
STEP 13



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de dopsleutel (149) om het display (10) aan het frame te bevestigen.</p>	<p>1. Use the socket wrench (149) to secure the display (10) to the frame.</p>	<p>1. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um das Display (10) am Rahmen zu befestigen.</p>	<p>1. Utilisez la clé à douille (149) pour fixer l'écran (10) au cadre.</p>

SENATOR IPLUS

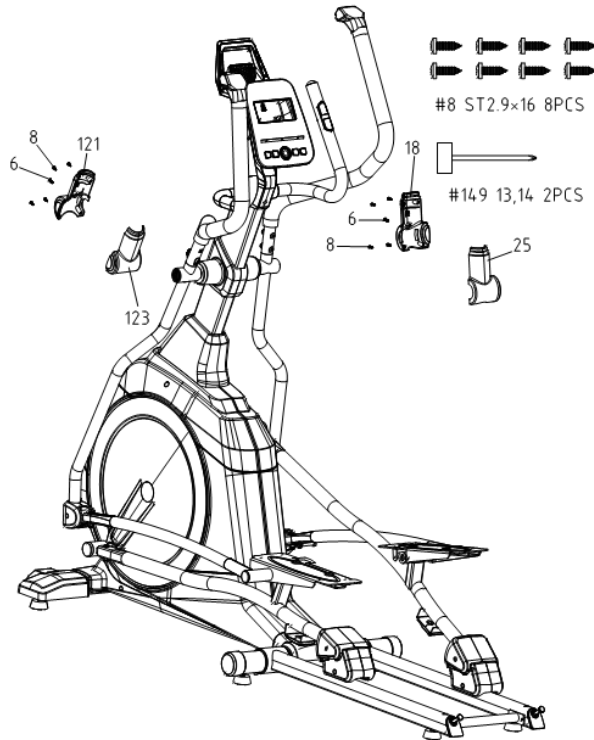
STEP 14



NL	EN	DE	FR
<p>1. Installeer de displayhouder (1) op de achterklep van de bak en klik deze op zijn plaats.</p>	<p>1. Install the display holder (1) on the back cover of the tray and snap it in place.</p>	<p>1. Installieren Sie die Displayhalterung (1) auf der Rückseite der Ablage und rasten Sie sie ein.</p>	<p>1. Installez le support d'écran (1) sur le couvercle arrière du plateau et enclenchez-le en place.</p>

SENATOR IPLUS

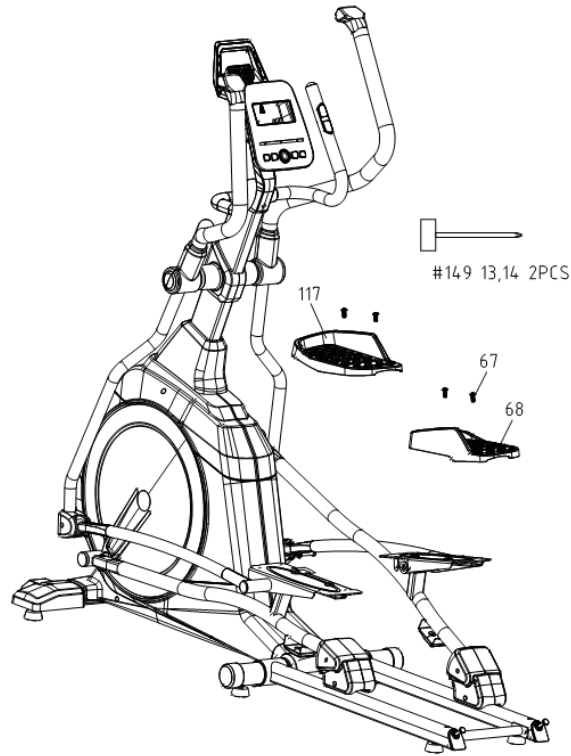
STEP 15



NL	EN	DE	FR
<p>1. Gebruik de dopsleutel (149) om de linker- en rechter stuurafdekkingen (18), (25), (121) en (123) op de linker- en rechterstuurstang te installeren en zet ze vast met schroeven (8) en (6).</p>	<p>1. Use the socket wrench (149) to install the left and right handlebar covers (18), (25), (121), (123) on the left and right handlebar and tighten them with screws (8) and (6).</p>	<p>1. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um die linken und rechten Lenkerabdeckungen (18), (25), (121) und (123) am linken und rechten Lenker zu installieren und ziehen Sie sie mit Schrauben (8) und (6) fest.</p>	<p>1. Utilisez la clé à douille (149) pour installer les caches de guidon gauche et droit (18), (25), (121) et (123) sur les guidons gauche et droit et les fixer avec les vis (8) et (6).</p>

SENATOR IPLUS

STEP 16



NL	EN	DE	FR
<p>1. Bevestig het plastic pedaal links (117) en rechts (68) respectievelijk op de linker- en rechterpedalen.</p> <p>2. Gebruik de dopsleutel (149) om deze vast te zetten met de schroef (67).</p>	<p>1. Secure the plastic pedal left (117) and right (68) on the left and right pedals respectively.</p> <p>2. Use the socket wrench (149) to tighten with the screw (67).</p>	<p>1. Befestigen Sie das Plastikpedal links (117) und rechts (68) jeweils an den linken und rechten Pedalen.</p> <p>2. Verwenden Sie den Steckschlüssel (149), um sie mit der Schraube (67) festzuziehen.</p>	<p>1. Fixez la pédale en plastique gauche (117) et droite (68) respectivement sur les pédales gauche et droite.</p> <p>2. Utilisez la clé à douille (149) pour les serrer avec la vis (67).</p>

SENATOR IPLUS

Nederlands

1. Gebruikersinstructies



1. **ENTER / MODE** Bevestigen.
2. **RESET** Terugkeren naar het vorige scherm.
3. **START / STOP** Starten of stoppen van de huidige training.
4. **UP** Gegevens invullen of verhogen.
5. **DOWN** Gegevens invullen of verlagen.
6. **RECOVERY** Conditietest.

Displayweergaven

- **Tijd (TIME):** 00:00 – 99:59. Huidige trainingstijd.
- **Afstand (DISTANCE):** 00.00 – 99.99. Huidige trainingsafstand.
- **Calorieën (CALORIES):** 0 – 9999. Verbrande calorieën.
- **Hartslag (HEARTBEAT):** 0 – 230. Huidige hartslag.
- **Wattage (WATTAGE):** 0 – 999. Huidig wattage.
- **Snelheid (SPEED):** 0 – 99.9. Huidige snelheid.
- **Rotaties per minuut (RPM):** 0 – 999. Huidige rotaties per minuut.

SENATOR IPLUS

Instructies voor algemeen gebruik

1. Steek de stekker in het stopcontact (vaak te vinden bij de achterpoten van het apparaat). Het display wordt nu geactiveerd. Hierna kunt u alle persoonlijke gegevens invoeren (geslacht, leeftijd, lengte en gewicht) voor verschillende gebruikers (USER).
 2. Nadat alle persoonlijke gegevens zijn ingevoerd, schakelt het display over naar het hoofdmenu.
 3. Het eerste programma begint te knipperen in het hoofdmenu: MANUAL. Met de UP / DOWN-toetsen kunt u schakelen tussen de verschillende programma's: MANUAL, PROGRAM, USER PROGRAM (PERSOONLIJK), FITNESS, WATT en H.R.C.
-

Programma's:

1. Manual (Handmatig) In het handmatige programma kunt u uw eigen trainingsgegevens invoeren, namelijk maximale tijd, afstand of calorieën. Hiermee wordt de training gebaseerd op uw eigen instellingen. U kunt ook direct op START drukken om de training zonder gegevens te starten. Daarna kan de weerstand met de UP / DOWN-toetsen worden verhoogd of verlaagd.
 2. Program (Programma) Met de UP / DOWN-toetsen kunt u kiezen tussen de verschillende vooraf ingestelde programma's. Met de MODE / ENTER-toets kunt u het programma selecteren en een gewenste tijd of afstand instellen. U kunt ook direct op START drukken om de training te starten zonder een ingestelde tijd of afstand.
 3. User Program (Gebruikersprogramma) Met de UP / DOWN-toetsen kunt u een weerstand instellen. Met de MODE / ENTER-toets bevestigt u de weerstand en gaat u verder naar de volgende kolom om een volledige training zelf te programmeren. Door de MODE-toets 2 seconden ingedrukt te houden, stopt de installatie.
 4. Recovery (Herstel) Aan het einde van de training kunt u uw conditie testen met de RECOVERY-knop (hiervoor moet u de hartslagsensoren op het stuur vasthouden). Alle gegevens stoppen en de tijd telt af van 00:60 naar 00:00. Hierna wordt een code weergegeven: F1 (zeer goed), F2 (goed), F3 (gemiddeld), F4 (voldoende), F5 (slecht) en F6 (zeer slecht).
 5. Fitness Als u de FITNESS-training kiest, moet u zo intensief mogelijk trainen gedurende 8 minuten. Druk op de START-toets en de training begint. Na de training ontvangt u een score. Als u deze training meerdere keren uitvoert, kunt u zien of uw conditie is verbeterd of verslechterd. Hierna wordt een code weergegeven: F1 (zeer goed), F2 (goed), F3 (gemiddeld), F4 (voldoende), F5 (slecht) en F6 (zeer slecht).
 6. Watt Standaard wordt een wattage weergegeven. Wanneer deze knippert, kunt u dit verhogen of verlagen met de UP / DOWN-toetsen. Druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
 7. H.R.C. Voor de training wordt u gevraagd naar uw leeftijd (AGE). Daarna wordt een doelhartslag (TARGET) berekend. Met de UP / DOWN-toetsen kunt u de gewenste doelhartslag wijzigen naar 55% (gewichtsverlies), 75% (fitness), 90% (intensief) en TARGET (persoonlijke interpretatie).
-

SENATOR IPLUS

English



1. User instructions



1. **ENTER / MODE** Confirm.
2. **RESET** Return to the previous screen.
3. **START / STOP** Start or stop the current training session.
4. **UP** Input data or increase values.
5. **DOWN** Input data or decrease values.
6. **RECOVERY** Fitness test.

Display Metrics

- **Time (TIME):** 00:00 – 99:59. Current training time.
- **Distance (DISTANCE):** 00.00 – 99.99. Current training distance.
- **Calories (CALORIES):** 0 – 9999. Burned calories.
- **Heartbeat (HEARTBEAT):** 0 – 230. Current heart rate.
- **Wattage (WATTAGE):** 0 – 999. Current wattage.
- **Speed (SPEED):** 0 – 99.9. Current speed.
- **Rotations Per Minute (RPM):** 0 – 999. Current rotations per minute.

SENATOR IPLUS

General Usage Instructions

1. Insert the plug into the socket (often found at the rear legs of the device). The display will now be activated. After this, you can enter all personal data (gender, age, height, and weight) for different users (USER).
 2. Once all personal data is entered, the display will switch to the main menu.
 3. The first program will start blinking in the main menu: MANUAL. Using the UP / DOWN keys, you can switch between the different programs: MANUAL, PROGRAM, USER PROGRAM (PERSONAL), FITNESS, WATT, and H.R.C.
-

Programs:

1. **Manual** In the manual program, you can enter your own training data, including maximum time, distance, or calories. This allows the training to be based on your own settings. You can also press START directly to begin training without data. Afterward, the resistance can be increased or decreased using the UP / DOWN keys.
2. **Program** Using the UP / DOWN keys, you can select from the various pre-programmed programs. Use the MODE / ENTER key to select the program and set a desired time or distance. You can also press START directly to begin training without setting a time or distance.
3. **User Program** Using the UP / DOWN keys, you can set resistance. Confirm the resistance with the MODE / ENTER key, then proceed to the next column to program an entire training session yourself. Pressing the MODE key for 2 seconds will stop the installation.
4. **Recovery** At the end of the training, you can test your fitness with the RECOVERY button (ensure you are holding the heart rate sensors on the handlebars). All data will pause, and the time will count down from 00:60 to 00:00. After this, a code will be displayed: F1 (very good), F2 (good), F3 (average), F4 (sufficient), F5 (poor), and F6 (very poor).
5. **Fitness** If you select the FITNESS training, you will train as intensively as possible for 8 minutes. Press the START key to begin the training. After the session, you will receive a score. If you perform this training multiple times, you can see whether your fitness has improved or declined. After this, a code will be displayed: F1 (very good), F2 (good), F3 (average), F4 (sufficient), F5 (poor), and F6 (very poor).
6. **Watt** A default wattage will be displayed. When it blinks, you can increase or decrease it using the UP / DOWN buttons. Press MODE / ENTER to confirm the selection.
7. **H.R.C.** Before starting the training, you will be asked for your age (AGE). A target heart rate (TARGET) will then be calculated. Using the UP / DOWN keys, you can adjust the desired heart rate target to 55% (weight loss), 75% (fitness), 90% (intensive), or TARGET (personal setting).

SENATOR IPLUS

Deutsch



1. Gebrauchsanweisung



1. **ENTER / MODE** Bestätigen.
2. **RESET** Zurück zum vorherigen Bildschirm.
3. **START / STOP** Starten oder Beenden der aktuellen Trainingseinheit.
4. **UP** Daten eingeben oder Werte erhöhen.
5. **DOWN** Daten eingeben oder Werte verringern.
6. **RECOVERY** Fitnessstest.

Anzeige-Metriken

- **Zeit (TIME):** 00:00 – 99:59. Aktuelle Trainingszeit.
- **Distanz (DISTANCE):** 00.00 – 99.99. Aktuelle Trainingsdistanz.
- **Kalorien (CALORIES):** 0 – 9999. Verbrannte Kalorien.
- **Herzfrequenz (HEARTBEAT):** 0 – 230. Aktuelle Herzfrequenz.
- **Watt (WATTAGE):** 0 – 999. Aktueller Wattwert.
- **Geschwindigkeit (SPEED):** 0 – 99.9. Aktuelle Geschwindigkeit.
- **Umdrehungen pro Minute (RPM):** 0 – 999. Aktuelle Umdrehungen pro Minute.

Allgemeine Gebrauchsanweisung

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (oft an den hinteren Beinen des Geräts zu finden). Das Display wird nun aktiviert. Danach können Sie alle persönlichen Daten (Geschlecht, Alter, Größe und Gewicht) für verschiedene Benutzer (USER) eingeben.
2. Sobald alle persönlichen Daten eingegeben sind, wechselt das Display zum Hauptmenü.

SENATOR IPLUS

3. Das erste Programm beginnt im Hauptmenü zu blinken: MANUAL. Mit den UP- / DOWN-Tasten können Sie zwischen den verschiedenen Programmen wechseln: MANUAL, PROGRAM, USER PROGRAM (PERSÖNLICH), FITNESS, WATT und H.R.C.
-

Programme:

1. **Manual (Manuell)** Im manuellen Programm können Sie Ihre eigenen Trainingsdaten eingeben, einschließlich maximaler Zeit, Distanz oder Kalorien. Dadurch wird das Training auf Ihre eigenen Einstellungen abgestimmt. Sie können auch direkt START drücken, um das Training ohne Daten zu starten. Danach kann der Widerstand mit den UP- / DOWN-Tasten erhöht oder verringert werden.
2. **Program (Programm)** Mit den UP- / DOWN-Tasten können Sie aus den verschiedenen voreingestellten Programmen auswählen. Verwenden Sie die MODE- / ENTER-Taste, um das Programm auszuwählen und eine gewünschte Zeit oder Distanz einzustellen. Sie können auch direkt START drücken, um das Training ohne eingestellte Zeit oder Distanz zu starten.
3. **User Program (Benutzerprogramm)** Mit den UP- / DOWN-Tasten können Sie den Widerstand einstellen. Bestätigen Sie den Widerstand mit der MODE- / ENTER-Taste, und fahren Sie mit der nächsten Spalte fort, um eine vollständige Trainingseinheit selbst zu programmieren. Wenn Sie die MODE-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, wird die Einstellung beendet.
4. **Recovery (Erholung)** Am Ende des Trainings können Sie Ihre Fitness mit der RECOVERY-Taste testen (halten Sie dazu die Herzfrequenzsensoren am Lenker fest). Alle Daten werden angehalten, und die Zeit zählt von 00:60 auf 00:00 herunter. Danach wird ein Code angezeigt: F1 (sehr gut), F2 (gut), F3 (durchschnittlich), F4 (ausreichend), F5 (schlecht) und F6 (sehr schlecht).
5. **Fitness** Wenn Sie das FITNESS-Training auswählen, trainieren Sie 8 Minuten lang so intensiv wie möglich. Drücken Sie die START-Taste, um das Training zu beginnen. Nach dem Training erhalten Sie eine Bewertung. Wenn Sie dieses Training mehrfach durchführen, können Sie sehen, ob sich Ihre Fitness verbessert oder verschlechtert hat. Danach wird ein Code angezeigt: F1 (sehr gut), F2 (gut), F3 (durchschnittlich), F4 (ausreichend), F5 (schlecht) und F6 (sehr schlecht).
6. **Watt** Es wird ein Standardwattwert angezeigt. Wenn dieser blinkt, können Sie ihn mit den UP- / DOWN-Tasten erhöhen oder verringern. Drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.
7. **H.R.C.** Vor dem Training werden Sie nach Ihrem Alter (AGE) gefragt. Danach wird eine Zielherzfrequenz (TARGET) berechnet. Mit den UP- / DOWN-Tasten können Sie die gewünschte Zielherzfrequenz auf 55 % (Gewichtsreduktion), 75 % (Fitness), 90 % (intensiv) oder TARGET (persönliche Einstellung) ändern.

SENATOR IPLUS

Français



1. Mode d'emploi



1. **ENTER / MODE** Confirmer.
2. **RESET** Revenir à l'écran précédent.
3. **START / STOP** Démarrer ou arrêter la séance d'entraînement en cours.
4. **UP** Entrer des données ou augmenter les valeurs.
5. **DOWN** Entrer des données ou diminuer les valeurs.
6. **RECOVERY** Test de condition physique.

Indicateurs affichés

- **Temps (TIME)** : 00:00 – 99:59. Durée actuelle de l'entraînement.
- **Distance (DISTANCE)** : 00.00 – 99.99. Distance actuelle de l'entraînement.
- **Calories (CALORIES)** : 0 – 9999. Calories brûlées.
- **Fréquence cardiaque (HEARTBEAT)** : 0 – 230. Fréquence cardiaque actuelle.
- **Puissance (WATTAGE)** : 0 – 999. Puissance actuelle en watts.
- **Vitesse (SPEED)** : 0 – 99.9. Vitesse actuelle.
- **Tours par minute (RPM)** : 0 – 999. Tours par minute actuels.

Instructions générales d'utilisation

1. Branchez la prise dans la prise électrique (souvent située sur les pieds arrière de l'appareil). L'écran s'activera. Ensuite, vous pouvez entrer toutes les données personnelles (sexe, âge, taille et poids) pour différents utilisateurs (USER).
 2. Une fois toutes les données personnelles saisies, l'écran passera au menu principal.
 3. Le premier programme commencera à clignoter dans le menu principal : MANUAL. À l'aide des touches UP / DOWN, vous pouvez naviguer entre les différents programmes : MANUAL, PROGRAM, USER PROGRAM (PERSONNALISÉ), FITNESS, WATT et H.R.C.
-

SENATOR IPLUS

Programmes :

1. **Manual (Manuel)** Dans le programme manuel, vous pouvez entrer vos propres données d'entraînement, comme le temps maximal, la distance ou les calories. Ainsi, l'entraînement sera basé sur vos propres paramètres. Vous pouvez également appuyer directement sur START pour commencer l'entraînement sans paramètres. Ensuite, la résistance peut être augmentée ou diminuée à l'aide des touches UP / DOWN.
2. **Program (Programme)** À l'aide des touches UP / DOWN, vous pouvez choisir parmi les différents programmes préprogrammés. Avec la touche MODE / ENTER, vous pouvez sélectionner le programme et définir une durée ou une distance souhaitée. Vous pouvez également appuyer directement sur START pour commencer l'entraînement sans définir de durée ou de distance.
3. **User Program (Programme utilisateur)** À l'aide des touches UP / DOWN, vous pouvez régler une résistance. Confirmez la résistance avec la touche MODE / ENTER, puis passez à la colonne suivante pour programmer vous-même une séance d'entraînement complète. En maintenant la touche MODE enfoncée pendant 2 secondes, l'installation sera arrêtée.
4. **Recovery (Récupération)** À la fin de l'entraînement, vous pouvez tester votre condition physique avec la touche RECOVERY (vous devez tenir les capteurs de fréquence cardiaque sur le guidon). Toutes les données s'arrêteront et le temps décomptera de 00:60 à 00:00. Après cela, un code sera affiché : F1 (très bon), F2 (bon), F3 (moyen), F4 (suffisant), F5 (mauvais) et F6 (très mauvais).
5. **Fitness** Si vous choisissez l'entraînement FITNESS, vous devrez vous entraîner aussi intensément que possible pendant 8 minutes. Appuyez sur la touche START pour commencer l'entraînement. Après la séance, vous recevrez une note. En réalisant cet entraînement plusieurs fois, vous pourrez voir si votre condition physique s'est améliorée ou détériorée. Après cela, un code sera affiché : F1 (très bon), F2 (bon), F3 (moyen), F4 (suffisant), F5 (mauvais) et F6 (très mauvais).
6. **Watt** Une puissance (en watt) par défaut sera affichée. Lorsqu'elle clignote, vous pouvez l'augmenter ou la diminuer à l'aide des touches UP / DOWN. Appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.
7. **H.R.C.** Avant l'entraînement, votre âge (AGE) vous sera demandé. Une fréquence cardiaque cible (TARGET) sera ensuite calculée. À l'aide des touches UP / DOWN, vous pouvez ajuster la fréquence cardiaque cible souhaitée à 55 % (perte de poids), 75 % (conditionnement physique), 90 % (intensif) ou TARGET (interprétation personnelle).